

# PHILIPS

HP 4631

profile shape



**PHILIPS**

**English** **Page 4**

- Keep page 3 and 46 open when reading these operating instructions.

**Français** **Page 7**

- Pour le mode d'emploi: dépliez la page 3 et 46.

**Deutsch** **Seite 10**

- Schlagen Sie beim Lesen der Gebrauchsanweisung Seite 3 und 46 auf.

**Nederlands** **Pagina 13**

- Sla bij het lezen van de gebruiksaanwijzing pagina 3 en 46 op.

**Italiano** **Pagina 16**

- Prima di usare l'apparecchio, aprite la pagina 3 e 46 e leggete attentamente le istruzioni per l'uso.

**Español** **Página 19**

- Desplegar la página 3 y 46 al leer las instrucciones de manejo.

**Português** **Página 22**

- Durante a leitura do modo de emprêgo, desdobre e verifique a pág. 3 e 46.

**Dansk** **Side 25**

- Hold side 3 og 46 opslået mens De læser brugsanvisningen.

**Norsk** **Side 28**

- Slå opp på side 3 og 46 før De leser videre.

**Svenska** **Sid 31**

- Ha sidan 3 och 46 utvikt när ni läser bruksanvisningen.

**Suomi** **Sivu 34**

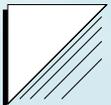
- Pidä sivu 3 ja 46 auki samalla kun luet käyttöohjetta.

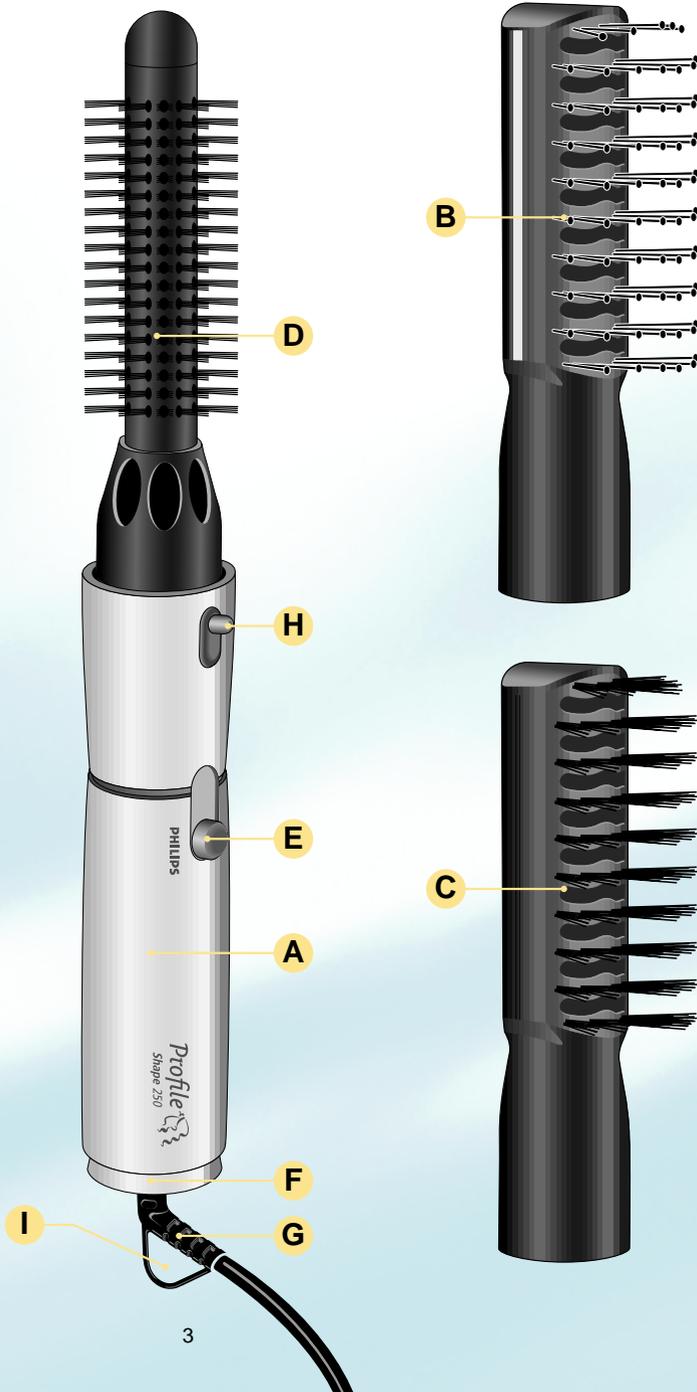
**Ελληνικά** **Σελίδα 37**

- Για τις οδηγίες χρήσεως, ανοίξτε τις σελίδες 3 και 46.

**Türkçe** **Sayfa 40**

- Kullanım kılavuzunu okuduğunuzda 3. ve 46. sayfaları açınız.





# English

Your new Philips Profile Shape has been specially designed to give beautiful styling results. It is quick and easy to use. We hope you will enjoy using your Profile Shape - the hairstyler with which you can create almost any desired hairdo.

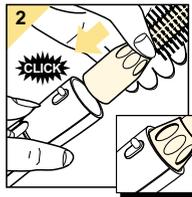
In order to get the best results, please read the instructions carefully before use. Also refer to the illustrations on fold-out pages.

## General description (fig. 1)

- A** Hairstyler
- B** Shape Style brush
- C** Shape Bristle brush
- D** Mixed Bristle brush
- E** Switch
  - 0 = Off
  - | = Gentle warm air flow for easy styling
  - || = Stronger and warmer air flow for fast styling and drying
- F** Air inlet grille
- G** Swivel cord
- H** Release button for detaching attachments
- I** Hanging loop

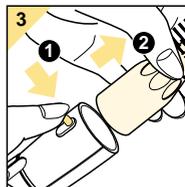
## To affix an attachment:

- Align the attachment with the styler, making sure the arrows on the attachment are in line with the arrows on the styler. Press to fit (fig. 2).



## To remove an attachment:

- While pressing the release button, pull the attachment in the direction of the arrow (fig. 3).



## How to use

- Remember, a good haircut is the basis for a good hairstyle.
- The Profile Shape is most effective when the hair is slightly damp. After washing, dry your hair in the normal way until it is damp. Then begin using your styler. When the hair is dry, slightly dampen it with water.

- Before styling, brush or comb your hair to ensure that it is untangled.
- Prevent the hair from becoming too dry. Overdrying may result in frizzy hair ends which are hard to style.
- The results you can obtain with the Profile Shape depend upon various factors, for example the thickness, length and structure of your hair. Experimenting with the attachments will allow you to discover the styling possibilities for your particular hair type and will help you determine how to achieve the best results.
- When using the Mixed Bristle Brush, make sure it does not get tangled in your hair. Don't rotate the brush for more than 1.5 turns. Keep the brush away from the head when you remove it from the hair to avoid picking up any underlying hair.
- You can remove the attachment from the hair as soon as the hair feels dry. The time needed to dry the hair depends on the thickness of the hair and the amount of hair being styled.
- Use position || (maximum position) when you start styling. When the hair gets dryer, you can switch back to position |.
- Always switch the appliance off before removing and/or affixing the attachments.

## Attachments

### • Shape Style Brush

The Shape Style Brush is suitable for straight and wavy hair of any length, especially for medium to long hair. Its special design with vented hollow center ensures that the warm air is directed directly into your hairdo. The bobble-tipped pins provide good grip on the hair. The heated metal plate on the back of the brush ensures optimum styling and "volume". For a longer lasting result you can apply some mousse before styling your hair.

## Volume

- Insert the Shape Style Brush into the hair. Brush against the direction of the hair growth, touching the scalp with the brush. Then rotate the attachment away from the head (fig. 4). The hair will be lifted and fall lightly back onto the head. In this manner you add maximum volume and body to the hair.
- If the hair is still damp you can hold the Shape Style Brush still for a moment, before you rotate it away from the head to remove it.
- You can also add volume to long hair by holding your head down and brushing the hair with the Shape Styler in this position.

## Shaping and Styling

Making waves in medium to long hair

- Switch on the appliance. Take the ends of the hair (fig. 5) and wind the brush around the tress in the desired direction (fig. 6). The resulting shape of the wave depends on the thickness of the lock.
- As soon as the hair is warm to the touch, remove the hot air brush from the hair by rotating it away from the head.
- Leave the curls or waves to cool down, before finishing by combing, brushing or fingercombing the hair into its final style (fig. 7).

### • Mixed Bristle Brush

Making curls in medium to long hair

- Divide the hair into tresses (fig. 8), using a comb. Do not take too much hair in one tress. The resulting shape of the waves or curls depends on the thickness of the lock and the tightness of winding the hair around the brush. For waves take larger locks and wind them loose around the brush.
- Switch on the appliance. Wind the hair around the brush in the desired direction (fig. 9). When using the Mixed Bristle Brush, make sure it does not get tangled in the hair. Therefore, do not rotate it in the hair more than 1,5 turn. Ensure that the hair is wound up so that it is at right angles to the scalp (fig. 10). This will give your hair optimum lift and volume. As soon as the hair is warm to the touch, remove the brush from the hair.
- Leave the curls or waves to cool down, before finishing by combing, brushing or fingercombing the hair into its final style (fig. 11).

## To remove the brush from the hair

- Carefully rotate the styler in the opposite direction, just far enough to release the hair without spoiling the curl. Be careful not to pick up underlying hairs because this could cause the brush to get stuck in the hair.

### • Shape Bristle Brush

The Shape Bristle Brush is suitable for finishing and shaping medium to long hair. It will be easy to tame and control permed, natural curly or wavy hair. The Shape Bristle Brush is especially designed to get the hair with maximum grip in natural free flowing effects. Because the air circulates directly and freely through both the brush and the hair it will offer grooming, shaping and conditioning in a controlled process.

Grooming

- To groom and condition the hair and have a straight finish, lift the hair at the roots on the sides of your head, and follow down the hair lengths with the styler (fig. 12). This technique will tame stray ends and help promote shine and softness.

Shaping

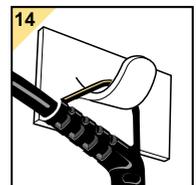
- To shape the hair into free flowing effects, switch your brush position and direction during combing; the hair will gain waves and strokes (fig. 13).

## Cleaning

The brushes can be cleaned with a small brush or a dry cloth.

## Storage

The appliance can be hung from the hanging loop (fig. 14).



## Important



- Before connecting the appliance, check that the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage.
- Do not use this product near water in e.g. baths, washbasins, sinks.  
If the product falls into water, unplug it immediately and dispose of it. It must not be used again.
- Always ensure that the attachments are completely dry (on the inside as well as the outside!) before affixing them to the styler.
- Always switch the appliance off before putting it down, even if it is only for a moment.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electric circuit supplying the bathroom. Ask your electrician for advice.
- Even when the appliance is switched off, the electricity has not been cut off. Always pull out the mains plug when the appliance is not being used.
- Never obstruct the air inlet grille.
- This product is equipped with an automatic overheating protection device. If the appliance overheats, it will switch off. Unplug the appliance. After cooling down for a few minutes, the appliance can be used again. Before switching back on again, check the air inlet grille for possible blockage by fluff, hair, etc. If in doubt, consult your dealer or an Authorised Philips Service Centre.
- Check the condition of the mains cord regularly. Do not wind the mains cord around the appliance.
- The mains cord of this appliance cannot be replaced. If the cord is damaged, the appliance should be discarded.
- For examination or repairs always return the appliance to an Authorised Philips Service Centre. Unqualified repair work can be dangerous for the user.

# Français

Votre nouveau Profile Shape Philips a été spécialement conçu pour vous permettre de réaliser de merveilleuses coiffures. Cet appareil est simple, vous pouvez donc l'utiliser rapidement. Nous espérons que vous apprécierez votre Profile Shape – l'appareil qui vous permettra de réaliser presque toutes les coiffures de votre choix.

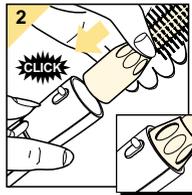
Pour obtenir de meilleurs résultats, avant la première utilisation lisez soigneusement ces instructions en vous aidant également des illustrations des pages suivantes

## Description générale (fig.1)

- A Corps de l'appareil**
- B Brosse Shape Style**
- C Brosse forme**
- D Brosse à picots mixtes**
- E Interrupteur**
  - 0 = Arrêt
  - | = Débit faible d'air chaud pour une coiffure facile
  - || = Débit plus fort d'air plus chaud pour un séchage et une coiffure rapides
- F Grille de prise d'air**
- G Cordon rotatif**
- H Bouton de déverrouillage pour retirer les accessoires**
- I Anneau de suspension**

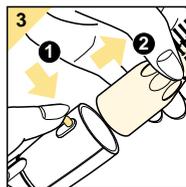
## Mise en place d'un accessoire:

- Tenez l'accessoire exactement dans le prolongement du corps de l'appareil. Assurez-vous que les flèches de l'accessoire sont bien alignées avec celles de l'appareil. Pressez fermement pour fixer l'accessoire (fig.2).



## Retrait d'un accessoire:

- Tirez sur l'accessoire dans le sens indiqué par la flèche tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage (fig.3).



## Utilisation

- Pour un résultat optimal, une bonne coupe de cheveux est essentielle.
- Le Profile Style est plus performant si vos cheveux sont humides. Après les avoir lavés, séchez-les légèrement pour qu'ils restent humides, puis utilisez votre appareil. Si vos cheveux sont secs, humidifiez-les légèrement.
- Avant d'utiliser le Profile Shape, démêlez vos cheveux à l'aide d'une brosse ou d'un peigne.
- Vos cheveux ne doivent pas être trop secs car ils pourraient alors crêper ce qui ne faciliterait pas la coiffure.
- Les performances du Profile Shape dépendent de plusieurs facteurs tels que l'épaisseur, la longueur et la structure des cheveux. Essayez donc les accessoires pour en connaître toutes les possibilités en fonction de votre nature de cheveux, ce qui vous permettra d'obtenir les meilleurs résultats.
- Lorsque vous utilisez la Brosse à picots mixtes, veillez à ne pas l'emmêler dans vos cheveux. Ne tournez pas la brosse plus d'un tour et demi. Eloignez-la lorsque vous la retirez de vos cheveux pour éviter d'attraper les mèches du dessous.
- Vous pouvez retirer l'accessoire de vos cheveux dès qu'ils sont chauds. Le temps nécessaire au séchage des cheveux dépend de leur épaisseur et de la quantité à coiffer.
- Sélectionnez la position II (position maximale) lorsque vous commencez à vous coiffer.
- Dès que les cheveux commencent à sécher, vous pouvez passer à la position I.
- Arrêtez toujours votre appareil avant de fixer et/ou d'enlever les accessoires.

## Accessoires

### • Brosse Shape Style

La Brosse Shape Style convient aux cheveux raides ou ondulés de toutes les longueurs, et plus particulièrement aux cheveux mi-longs ou longs. Ses rainures centrales sont spécialement conçues

pour laisser passer l'air chaud directement sur vos cheveux. Les épingles à bouts arrondis retiennent bien les cheveux.

La plaque métallique chauffante à l'arrière de la brosse permet de donner un maximum de volume à votre coiffure. Pour que celle-ci dure plus longtemps, vous pouvez mettre un peu de mousse avant d'utiliser l'appareil.

### Volume

- Placez la Brosse Shape Style dans vos cheveux, près du cuir chevelu, et brossez-les à rebrousse-poil. Ensuite, retirez la brosse d'un mouvement rotatif (fig.4) en soulevant les cheveux qui retomberont légèrement sur la tête. Cette méthode vous permet de donner un maximum de corps et de volume à votre coiffure.

- Si vos cheveux sont encore humides, séchez-les en maintenant la Brosse Shape Style un moment contre le cuir chevelu avant de la retirer d'un mouvement rotatif.
- Vous pouvez également ajouter du volume à des cheveux longs en vous plaçant tête en bas et en brossant vos cheveux avec la Brosse Shape Style.

### Formes et Coiffures

Onduler des cheveux mi-longs ou longs

- Mettez l'appareil en marche. Prenez une mèche par son extrémité et enroulez-la autour de la brosse dans le sens souhaité (fig.6). La forme de l'ondulation dépend de l'épaisseur de la mèche.
- Dès que les cheveux sont chauds, retirez la brosse d'un mouvement rotatif.
- Laissez refroidir les boucles ou les ondulations avant de mettre la touche finale à votre coiffure.(fig.7) en brossant ou peignant les cheveux ou en arrangeant quelques mèches avec les doigts.

#### • Brosse à picots mixtes

Boucler des cheveux mi-longs ou longs

- Avec un peigne, diviser les cheveux en mèches pas trop épaisses (fig.8). La forme des boucles ou de l'ondulation dépend de l'épaisseur de la mèche et de la fermeté avec laquelle vous enroulez les cheveux autour de la brosse. Pour des boucles prenez des mèches plus larges et ne les serrez pas trop fort autour de la brosse.
- Mettez l'appareil en marche. Enroulez les cheveux autour de la brosse dans le sens souhaité (fig.9). Lorsque vous utilisez la Brosse à picots mixtes, veillez à ne pas l'emmêler dans vos cheveux. Par conséquent, ne tournez pas la brosse plus d'un tour et demi.
- Tournez la brosse de telle façon que les cheveux fassent un angle droit avec le cuir

chevelu (fig.10). La chevelure obtiendra ainsi un maximum de volume et d'ampleur. Dès que les cheveux sont chauds, rétractez les picots et retirez la brosse d'un mouvement latéral.

- Laissez refroidir les boucles ou les ondulations avant de mettre la touche finale à votre coiffure (fig.11) en brossant ou peignant les cheveux ou en arrangeant quelques mèches avec les doigts.

### Retirer la brosse des cheveux

- Tournez délicatement la brosse en sens inverse, juste suffisamment pour libérer les cheveux sans déformer la boucle. Veillez à ne pas attraper les mèches du dessous car la brosse pourrait s'emmêler dans les cheveux.

#### • Brosse forme

La Brosse forme convient pour coiffer et discipliner les cheveux mi-longs et longs et réaliser la finition de la coiffure. Il vous permettra de coiffer facilement des cheveux frisés ou bouclés naturellement ou permanents. La Brosse forme est conçue tout spécialement pour que les boucles de vos cheveux puissent bouger en liberté sans se déformer. L'air qui circule librement et directement à travers la brosse et les cheveux permet de coiffer et discipliner les cheveux et d'en prendre soin de manière contrôlée.

Soin des cheveux

- Pour prendre soin de vos cheveux et obtenir une finition parfaite, brossez-les en les soulevant de la racine jusqu'aux extrémités (fig.12). Cette technique vous permettra de discipliner les mèches rebelles et vous offrira éclat et douceur.

Mise en plis

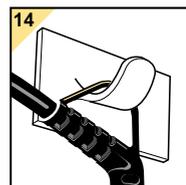
- Pour obtenir de belles boucles flottant librement, changez la place de la brosse et son sens pendant que vous coiffez vos cheveux ; ceux-ci obtiendront boucles et mouvement (fig.13).

### Nettoyage

Les brosses peuvent être nettoyées avec une petite brosse ou un chiffon sec.

### Rangement

L'appareil peut être suspendu par son anneau (fig.14).



## Important



- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil corresponde bien à la tension de votre secteur.
- Tenez l'appareil à l'écart de l'eau. Ne l'utilisez pas à proximité d'une baignoire, d'un lavabo ou d'un évier.
- Si, par inadvertance, l'appareil tombe dans l'eau : ne le touchez pas, débranchez-le immédiatement. Dans ce cas, ne doit plus être utilisé.
- Avant de fixer un accessoire sur le corps de l'appareil, vérifiez toujours qu'il soit sec (à l'extérieur comme à l'intérieur !).
- Assurez-vous que l'appareil est à l'arrêt quand vous le posez, même si ce n'est que pour un petit moment.
- Pour plus de sécurité, il est conseillé de brancher l'appareil sur une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel de 30mA maxi. Demandez conseil à votre installateur électrique.
- Même si l'appareil est à l'arrêt, il se trouve sous tension électrique. Débranchez donc toujours l'appareil après usage.
- Veillez à ne jamais obstruer la grille de prise d'air.
- Votre appareil est équipé d'une sécurité thermique. En cas de surchauffe, il se mettra automatiquement à l'arrêt. Débranchez alors et attendez quelques minutes que l'appareil refroidisse. Après avoir vérifié que la grille de prise d'air ne soit pas obstruée par des peluches ou des cheveux etc., vous pourrez à nouveau vous servir de l'appareil. En cas de doutes, consultez votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé.
- Vérifiez l'état du cordon d'alimentation de l'appareil régulièrement. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil.
- Le cordon d'alimentation de cet appareil ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, l'appareil ne doit plus être utilisé.
- Pour des contrôles ou des réparations, adressez-vous toujours à un Centre Service Philips Agréé. En effet, une réparation par une personne non qualifiée pourrait présenter un danger pour l'utilisateur.

# Deutsch

Mit Ihrem neuen Philips Profile Shape werden Sie schöne Frisuren zaubern und viel Freude an üppig vollen Locken und Wellen haben.

Wir hoffen, daß Sie Ihren Profile Shape gern verwenden - der Haarstyler, mit dem Sie fast jede gewünschte Frisur kreieren können. Er ist schnell und einfach anzuwenden.

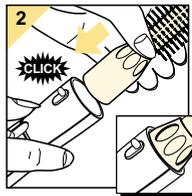
Lesen Sie die folgende Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, und sehen Sie sich die Abbildungen auf den ausklappbaren Seiten an. So werden Sie die besten Ergebnisse erzielen.

## Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- A Warmluftbürste**
- B Luxus-Stylingbürste**
- C Formbürste mit Teilnaturborsten**
- D Rundbürste mit Teilnaturborsten**
- E Ein-/Ausschalter**
  - 0 = Aus
  - | = Schwache Warmluftzufuhr zum schonenden Styling
  - || = Starke Warmluftzufuhr zum Trocknen der Haare und für den Beginn des Stylens
- F Lufterinlaß**
- G Drehbarer Kabelanschluß**
- H Auslösetaste** zum Abnehmen der Bürstenaufsätze
- I Aufhängeöse**

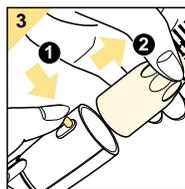
## Anbringen eines Bürstenaufsatzes

- Setzen Sie den Bürstenaufsatz so auf die Warmluftbürste, daß die Pfeile auf beiden Teilen zueinander hin zeigen. Drücken Sie beide Teile zusammen (Abb. 2).



## Abnehmen eines Bürstenaufsatzes

- Drücken Sie die Auslösetaste (Abb. 3, 1) und ziehen Sie gleichzeitig die Bürste in Richtung des Pfeiles ab (Abb. 3, 2).



## Die Anwendung des Geräts

- Denken Sie daran: Ein guter Haarschnitt ist die Grundlage für eine gute Frisur.
- Der Profile Shape ist am wirksamsten bei leicht feuchtem Haar. Trocknen Sie Ihr Haar nach dem Waschen auf die gewohnte Weise, bis es nur noch etwas feucht ist. Beginnen Sie dann, Ihr Haar mit dem Profile Shape zu stylen. Ist Ihr Haar trocken, so feuchten Sie es mit Wasser leicht an.
- Bürsten oder kämmen Sie Ihr Haar vor dem Stylen gut und gleichmäßig aus, damit es glatt liegt.
- Schützen Sie Ihr Haar vor Überhitzung. Übertrocknetes Haar kann zu splissigen Haarspitzen führen. Das Haar läßt sich dann nur noch schlecht stylen.
- Das Styling-Ergebnis wird durch viele Faktoren beeinflusst, z.B. von der Länge und Stärke Ihres Haares, der Anzahl der Haare in einer Strähne und der Art des Bürstenaufsatzes, den Sie verwenden.
- Wenn Sie die Bürstenaufsätze ausprobieren, werden Sie schnell die für Ihren persönlichen Haartyp geeignete Methode finden, schöne Frisuren zu kreieren.
- Wenn Sie die Rundbürste mit Teilnaturborsten (D) verwenden, so achten Sie darauf, daß sich das Haar nicht darin verfängt. Winden Sie es nicht mehr als 1½ Mal um die Bürste. Halten Sie die Bürste vom Kopf ab, wenn Sie das Haar abwickeln, damit die Borsten nicht darunter liegende Haare erfassen.
- Sie können die Bürste herausnehmen, sobald sich die Haarsträhne warm und trocken anfühlt. Wie lange das dauert, ist abhängig von der Menge und der Länge der Haare.
- Schalten Sie anfangs auf Stufe II (Maximum). Sobald Ihr Haar sich trocken anfühlt, schalten Sie auf Stufe I zurück.
- Schalten Sie stets das Gerät aus, bevor Sie einen Bürstenaufsatz aufsetzen bzw. abnehmen.

## Die Aufsätze

### • Luxus-Stylingbürste (B)

Die Luxus-Stylingbürste ist für glattes und gewelltes Haar jeder Länge geeignet, besonders aber für langes und mittellanges Haar. Das spezielle Design leitet die Warmluft durch den Kern der Bürste direkt in Ihre Frisur. Die mit Noppen versehenen Borsten erfassen Ihr Haar besonders sicher. Die beheizte Metallplatte an der Rückseite des Bürstenkörpers garantiert ein optimales Styling und Volumen. Geben Sie vor dem Styling ein wenig Frisierschaum in das Haar, damit Ihre Frisur länger hält.

### Volumen

- Setzen Sie die Luxus-Stylingbürste auf das Haar. Bürsten Sie das Haar gegen die Haarwuchsrichtung. Die Bürstenspitzen sollen dabei die Kopfhaut berühren. Rollen Sie dann die Bürste mit dem Haar vom Kopf ab (Abb. 4). Das Haar wird dadurch angehoben und fällt locker auf den Kopf zurück. So erhält Ihr Haar höchstmögliches Volumen und guten Stand.
- Wenn Ihr Haar noch ein wenig feucht ist, können Sie die Luxus-Stylingbürste noch einen Moment im Haar behalten, bevor Sie die Bürste abrollen.
- Sie können langem Haar auch Volumen geben, indem Sie den Kopf nach unten halten und die Bürste in dieser Haltung anwenden.

### Formen und Stylen

Langes und halblanges Haar wellen:

- Schalten Sie das Gerät bei aufgesetzter Bürste ein. Erfassen Sie eine Strähne bei den Haarspitzen (Abb. 5) und wickeln Sie sie die Bürste in der gewünschten Richtung hinein (Abb. 6). Wie stark das Haar gewellt wird, wird durch die Menge der erfaßten Haare bestimmt.
- Sobald sich das Haar warm anfühlt, wickeln Sie die Bürste aus dem Haar.
- Lassen Sie die Wellen oder Locken abkühlen, bevor Sie die Frisur mit Kämmen und/oder Bürsten bzw. mit den Fingern in die gewünschte Form bringen (Abb. 7).

### • Rundbürste mit Teilnaturborsten (D)

Das Haar kräuseln oder locken

- Teilen Sie Ihr Haar mit einem Kamm (Abb. 8) in mehrere Strähnen. Erfassen Sie nicht zu viele Haare auf einmal. Das Resultat wird von der Stärke der Strähne beeinflusst und von der Festigkeit, mit der sie um die Bürste gewickelt wird. Um Wellen zu erzielen, wickeln Sie die Haare locker um die Bürste.

- Schalten Sie das Gerät ein. Wickeln Sie die Strähne in der Richtung um die Bürste, in welche die Locke fallen soll (Abb. 9). Achten Sie beim Gebrauch der Rundbürste mit Teilnaturborsten darauf, daß sich das Haar nicht in der Bürste verfängt. Wickeln Sie es nicht mehr als 1,5 Mal um die Bürste. Erfassen Sie die Haare im rechten Winkel zur Kopfhaut (Abb. 10). So erhalten Sie den besten Stand der Frisur und das höchste Volumen. Wickeln Sie die Bürste ab, sobald sich das Haar warm anfühlt.
- Lassen Sie die Wellen oder Locken abkühlen, bevor Sie die Frisur mit Kämmen und/oder Bürsten bzw. mit den Fingern in die gewünschte Form bringen.

## Die Rundbürste aus dem Haar nehmen

- Rollen Sie das Gerät vorsichtig in die Gegenrichtung, und zwar so weit, daß sich das Haar lösen läßt, ohne die Welle/Locke zu beeinträchtigen. Seien Sie besonders vorsichtig, daß Sie dabei mit den unteren Haarschichten in Kontakt kommen, denn sie können sich leicht in den Borsten verfangen.

### • Die Formbürste mit Teilnaturbürsten (C)

Die Formbürste ist geeignet, mittellanges bis langes Haar zu frisieren. Dauergewelltes und von Natur gewelltes oder lockiges Haar läßt sich hiermit leicht "zähmen". Mit der Formbürste können Sie Ihr Haar in die von Ihnen gewünschte Richtung frisieren und dabei die natürliche Spannkraft Ihres Haares betonen. Da die Luft direkt und ungehindert durch die Bürste und das Haar fließt, können Sie Ihr Haar auf kontrollierte Weise pflegen, formen und in die gewünschte Richtung frisieren.

### Pflege

- Um glattes Haar zu pflegen, heben Sie es seitlich des Kopfes am Ansatz an, und lassen Sie es bis zu den Haarspitzen durch die Formbürste gleiten (Abb. 12). Auf diese Weise glätten Sie die Haarspitzen und geben dem Haar Glanz und Geschmeidigkeit.

### Formen

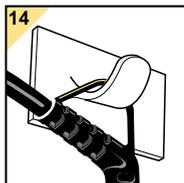
- Das Haar wird geformt, wenn Sie während des Gebrauchs die Haltung der Bürste und die Richtung des Strichs wechseln. Das Haar wird wellig und attraktiv.

## Reinigung

Die Bürstenaufsätze können mit einer kleinen Bürste oder einem trockenen Tuch gereinigt werden.

## Aufbewahrung

Das Gerät kann an der Öse aufgehängt werden (Abb. 14).



## Wichtig



- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Gebrauch nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht über gefüllten Badewannen, Wasch- und Spülbecken. Ist das Gerät trotzdem einmal ins Wasser gefallen, so ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie es herausnehmen.  
Das Gerät darf dann nicht mehr verwendet werden!
- Achten Sie darauf, daß die Bürstenaufsätze völlig trocken sind - auch innen -, bevor Sie sie am Gerät anbringen.
- Schalten Sie das Gerät stets aus, bevor Sie es ablegen, und sei es auch nur für einen kurzen Augenblick.
- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Nennauslösestrom von nicht mehr als 30 mA in der Hausinstallation bietet zusätzlichen Schutz. Wenden Sie sich an Ihren Elektroinstallateur.
- Selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist, bleibt es unter Strom. Ziehen Sie darum stets den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Verdecken Sie niemals den Lufteinlaß.
- Bei Überhitzung wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose. Sobald es einige Minuten abgekühlt ist, kann das Gerät wieder verwendet werden. Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät wieder einschalten, ob der Lufteinlaß z.B. durch Flusen oder Haare verstopft ist. Wenden Sie sich notfalls an Ihren Händler oder das Philips Service Center in Ihrem Lande.
- Prüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Winden Sie das Kabel nicht um das Gerät.
- Das Netzkabel dieses Geräts kann nicht ausgewechselt werden. Bei einer Beschädigung oder einem Defekt des Kabels kann das Gerät nicht repariert, sondern muß entsorgt werden.
- Wenden Sie sich zur Prüfung oder Entsorgung des Geräts nur an das Philips Service Center in Ihrem Lande. Unsachgemäße Reparaturen sind gefährlich und führen zum Verlust der Garantie.

## Nederlands

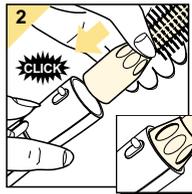
Deze nieuwe Philips Profile Shape is speciaal ontwikkeld om uw haar in het gewenste model te brengen. Het apparaat is snel en gemakkelijk in het gebruik. Wij hopen dat u deze Profile Shape - de haarstyler waarmee u kunt stylen zoals u wilt - met veel plezier zult gebruiken. Lees vóór gebruik deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door om het beste resultaat te bereiken. Zie ook de illustraties op de uitklappagina's.

### Algemene beschrijving (fig. 1)

- A** Haarstyler
- B** Shape Style borstel
- C** Shape Model borstel
- D** Gemengde borstel
- E** Schakelaar
  - 0 = Uit
  - | = Zachte, warme luchtstroom voor gemakkelijk modelleren
  - || = Sterkere, warmere luchtstroom voor snel drogen en modelleren
- F** Luchtinlaatrooster
- G** Draaibare snoeraansluiting
- H** Ontgrendelknop om hulpstukken af te nemen
- I** Ophangoog

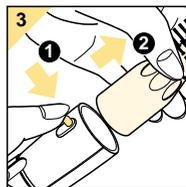
### Hulpstuk bevestigen

- Houd het hulpstuk precies in het verlengde van het apparaat. Let er daarbij op dat de pijlen op het hulpstuk overeenkomen met de pijlen op het apparaat. Stevig vastdrukken (fig. 2).



### Hulpstuk afnemen

- Houd de ontgrendelknop ingedrukt en trek het hulpstuk in de richting van de pijl (fig. 3).



### Gebruik

- Een goed geknipt kapsel vormt de beste basis voor goede styling resultaten.
- De Profile Shape is het meest effectief wanneer uw haar een beetje vochtig is. Dit is vooral belangrijk wanneer u uw kapsel wilt veranderen. Droog het natte haar na het wassen op de

normale wijze, totdat het nog een beetje vochtig is. Begin daarna pas met het apparaat te werken. Als het haar droog is, maak het dan eerst wat vochtig.

- Borstel of kam uw haar voordat u het in model gaat brengen, om eventuele klitten te verwijderen.
- Laat het haar tijdens het modelleren niet te droog worden. Door te langdurig drogen worden de uiteinden van het haar springerig, waardoor het moeilijk in model te brengen is.
- De resultaten met de Profile Shape hangen af van diverse factoren, zoals de dikte, de lengte en het structuur van het haar. Stel daarom voor uzelf vast wat de mogelijkheden zijn met ieder hulpstuk en hoe u het beste tot het gewenste resultaat kunt komen.
- Let er bij gebruik van de Gemengde borstel op, dat u de borstel niet vast draait in het haar. Draai de borstel daarvoor nooit meer dan anderhalve keer rond. Wanneer u de borstel uit het haar haalt, hou hem dan weg van uw hoofd om te voorkomen dat de borstel onderliggende haren meeneemt.
- Als het haar warm en droog aanvoelt, kunt u het hulpstuk uit uw haar halen. Hoe lang u het hulpstuk in het haar moet houden hangt af van de dikte van het haar en de hoeveelheid haar die per streng gekruld wordt.
- Gebruik stand || (de hoogste stand) wanneer u begint te modelleren. Wanneer het haar droger begint te worden, kunt u terugschakelen naar stand I.
- Schakel het apparaat altijd eerst uit voordat u de hulpstukken verwisselt.

### Hulpstukken

#### • Shape Style borstel

De Shape Style borstel is geschikt voor steil en golvend haar van elke lengte, in het bijzonder voor lang haar. Het speciale ontwerp, met de holle geperforeerde buis, zorgt ervoor dat de warme lucht direct op uw hoofdhuid geblazen wordt. De bolletjes op de borstelpinnen geven een goede grip op het haar.

De verwarmde metalen plaat op de achterzijde van de borstel garandeert optimale resultaten, qua volume, 'body' en style. Voor een langduriger resultaat kunt u wat mousse in uw haar aanbrengen, voordat u gaat stylen.

### Volume

- Breng de Shape Style borstel in het haar. Borstel over de hoofdhuid tegen de groeirichting van het haar in. Maak dan een draaiende beweging van het hoofd af (fig. 4). Het haar wordt hierdoor opgelicht en valt luchtig terug op het hoofd. Op deze manier brengt u maximaal volume in het haar aan.

- Als uw haar nog vochtig is, kunt u de Shape Style borstel ook even stil houden voordat u deze met een draaiende beweging uit het haar verwijdert.
- U kunt ook volume in lang haar brengen door uw hoofd naar beneden te houden en het haar zo met de Shape Style borstel door te borstelen.

### Modelleren en Stylen

Krullen in halflang tot lang haar

- Schakel het apparaat in. Neem de uiteinden van het haar (fig. 5) en draai ze om het hulpstuk, in de gewenste krulrichting (fig. 6).

De hoeveelheid haar die u vastpakt, bepaalt de vorm en de slag die in uw haar komt:

- Zodra het haar warm aanvoelt, schakelt u het apparaat uit en kunt u de borstel voorzichtig uit het haar halen.
- Laat de krullen en slagen eerst goed afkoelen voordat u ze kamt, borstelt of met uw vingers definitief in model brengt (fig. 7).

### • Gemengde Borstel

Krullen in halflang tot lang haar

- Trek met een kam kleine scheidingen (fig. 8) om strengen te maken. Neem niet te veel haar in één streng. Het uiteindelijke resultaat van de krullen en de golven hangt af van de dikte van de streng en van de kracht waarmee u het haar om de borstel wikkelt. Voor golvend haar: neem grotere strengen en draai ze losjes om de borstel.
- Schakel het apparaat in. Draai het haar in de gewenste krulrichting om de borstel (fig. 9). Wanneer u de Gemengde borstel gebruikt, pas dan op dat uw haar niet verstrikt raakt in de borstel. Draai daarom nooit meer dan anderhalve keer rond. Draai de borstel zo dat de haren recht op de hoofdhuid staan (fig. 10). Zo krijgt uw haar meer volume.

- Zodra het haar warm aanvoelt, schakelt u het apparaat uit en neemt u de borstel voorzichtig uit het haar.
- Laat de krullen en slagen eerst goed afkoelen voordat u ze kamt, borstelt of met uw vingers definitief in model brengt (fig. 11).

### De borstel uit het haar verwijderen:

- Draai de borstel voorzichtig in tegengestelde richting zonder de krul aan te tasten. Let op dat de ventilatie borstel geen onderliggende haren meeneemt; daardoor zou de borstel in het haar vast kunnen raken.

### • Shape Model borstel

Deze borstel is speciaal geschikt voor het in model brengen en stylen van medium tot lang haar. Ook gepermanent, natuurlijk krullend en golvend haar laat zich eenvoudig in model brengen. De Shape Model borstel is speciaal ontworpen voor maximale grip op het haar en een natuurlijk, vrij golvend effect. Aangezien de lucht direct door zowel de borstel als het kapsel stroomt, wordt het haar op een gecontroleerde wijze verzorgd, gevormd en in model gebracht.

Uitkammen

- Om uw kapsel te verzorgen, te kammen en goed af te werken; til het haar op vanaf de wortel aan beide zijden van uw hoofd, en volg de hele haarlengte met de styler (fig. 12). Met deze techniek krijgt u springerige einden weer strak in model en maakt u uw haar zacht en glanzend.

In model brengen

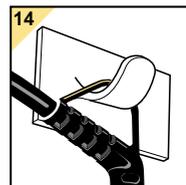
- Om uw haar vrij en golvend in model te brengen: verander uw borstel positie en -richting tijdens het borstelen. Het haar krijgt zo golvende banen (fig. 13).

### Schoonmaken

De borstels kunnen met een kleine borstel of een droge doek worden schoongemaakt.

### Opbergen

Met behulp van het ophangoog kunt u het apparaat ophangen (fig. 14).



## Belangrijk



- Controleer, voordat u het apparaat gebruikt, of de spanning die op het apparaat is aangegeven, overeenkomt met de netspanning in uw woning.
- Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van water in bijv. bad, wasbak of gootsteen.  
Als het apparaat in het water is valt, trek dan meteen de stekker uit het stopcontact en gooi het apparaat daarna weg. U kunt het niet meer gebruiken.
- Controleer altijd of het hulpstuk geheel droog is (van binnen en van buiten!) voordat u dit op het basisapparaat bevestigt.
- Schakel het apparaat altijd uit wanneer u het neerlegt; ook als dat slechts voor korte tijd is.
- Als extra beveiliging is het raadzaam de groep van de elektrische installatie, die de badkamer van stroom voorziet, te zekeren door middel van een aardlekschakelaar met een waarde van maximaal 30 mA. Raadpleeg hiervoor uw installateur.
- Ook wanneer het apparaat is uitgeschakeld, staat het nog steeds onder spanning. Trek altijd na gebruik de stekker uit het stopcontact.
- Sluit nooit het luchtinlaatrooster af.
- Het product is voorzien van een automatische beveiliging tegen oververhitting. Als het apparaat oververhit is geraakt, schakelt het zichzelf uit. Neem dan de stekker uit het stopcontact. Nadat het apparaat een paar minuten is afgekoeld, kunt u het weer gebruiken. Controleer dan eerst of de luchtinlaatopening niet geblokkeerd is door pluizen, haren e.d. Raadpleeg uw leverancier of een Philips Service Centrum in geval van twijfel.
- Controleer regelmatig of het netsnoer nog in goede staat verkeert. Wind het netsnoer niet om het apparaat.
- Het snoer van dit apparaat kan niet worden vervangen. Als het snoer is beschadigd, kan het apparaat niet meer worden gebruikt.
- Wend u voor inspectie of reparatie tot een door Philips erkende reparateur of Philips Service Centrum. Onoordeelkundig uitgevoerde reparaties kunnen levensgevaar veroorzaken.

## Italiano

Il vostro nuovo Philips Profile Shape è stato espressamente studiato per adattarsi alle vostre esigenze. Facile e rapido da usare, vi permetterà di realizzare lo stile che desiderate. Per ottenere i migliori risultati vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni e di osservare le figure prima dell'uso.

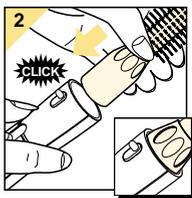
Siamo sicuri che vi troverete benissimo con il vostro nuovo Profile Shape!

### Descrizione dell'apparecchio (fig. 1)

- A Styler**
- B Spazzola "Volume e onde" (capelli medi o lunghi)**
- C Spazzola "Lucidante" (capelli lunghi)**
- D Spazzola "Onde e Ricci" (capelli medi o corti)**
- E Interruttore**
  - 0 = OFF
  - | = Getto d'aria calda per una facile messa in piega
  - || = Getto più potente e più caldo per una rapida asciugatura
- F Griglia di aerazione**
- G Cavo di alimentazione**
- H Tasto di sblocco** per montare e smontare gli accessori
- I Anello d'aggancio**

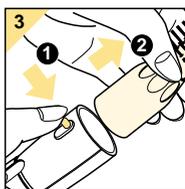
### Come inserire gli accessori

- Allineate l'accessorio con lo styler, controllando che le frecce siano in linea. Esercitate una leggera pressione per introdurre l'accessorio (fig. 2).



### Come togliere gli accessori

- Tirate l'accessorio nella direzione della freccia (fig. 3), tenendo premuto il pulsante di sblocco.



### Come usare l'apparecchio

• Il vostro Profile Shape sarà ancora più efficace se usato con i capelli umidi. Dopo aver lavato i capelli, asciugateli normalmente lasciandoli un po' umidi, quindi iniziate ad usare lo styler. Nel caso

di capelli asciutti, inumiditeli leggermente.

- Prima di procedere alla messa in piega, pettinate o spazzolate delicatamente i capelli per eliminare eventuali nodi.
- Per evitare di incresparsi i capelli e rendere difficile la messa in piega, cercate di non seccarli troppo.
- I risultati che si possono ottenere con il vostro Profile Shape dipendono da diversi fattori, fra cui lo spessore, la lunghezza e la struttura del capello. Provate più volte i diversi accessori per stabilire quali sono i più adatti al vostro tipo di capelli.
- Utilizzando la spazzola con setole miste, fate attenzione a non ingarbugliare i capelli. Non ruotate la spazzola per più di 1½ giri. Per sfilare la spazzola dalla testa, tenetela lontana dai capelli per evitare di afferrare i capelli sottostanti.
- Togliete l'accessorio dai capelli non appena questi risultano asciutti. Il tempo necessario per l'asciugatura dipende dallo spessore dei capelli e dalle dimensioni delle ciocche.
- All'inizio usate la posizione II (massimo). Quando i capelli saranno quasi asciutti, potrete passare alla posizione I.
- Spegnete sempre l'apparecchio prima di inserire e/o togliere gli accessori.

### Accessori

#### • Spazzola "Volume e onde" (capelli medi o lunghi)

Questo accessorio è particolarmente indicato per i capelli lisci o ricci medi o lunghi. Grazie allo speciale design con cavità centrale, il getto d'aria calda viene distribuito direttamente nei capelli. I dentini a punta arrotondata assicurano una perfetta presa dei capelli.

La piastra in metallo sulla parte anteriore e posteriore della spazzola garantisce un'ottima messa in piega e un eccezionale volume. Per risultati ancora più duraturi, applicate un po' di schiuma volumizzante prima di procedere alla messa in piega.

## Volume

- Appoggiate la spazzola "Volume e Onde" sui capelli. Spazzolate i capelli in senso opposto alla crescita, sfiorando appena il cuoio capelluto. Ruotate delicatamente lo styler nel senso opposto per sfilare la spazzola (fig. 4). Le ciocche verranno così sollevate e ricadranno sulla testa, assicurando il massimo volume e corpo ai capelli.
- Se i capelli sono ancora umidi, potete tenere ferma la spazzola per qualche secondo prima di sfilarla dai capelli.
- Per conferire il massimo volume ai capelli lunghi, rovesciate la testa in avanti e spazzolate i capelli in questa posizione.

## Messa in Piega

Per ondulare i capelli medi o lunghi.

- Accendete l'apparecchio. Avvolgete le punte delle ciocche (fig. 5) attorno alla spazzola nella direzione desiderata (fig. 6). La forma dell'onda ottenuta dipenderà dallo spessore della ciocca.
- Non appena la ciocca risulterà calda, ruotate la spazzola e sfilatela delicatamente dai capelli.
- Lasciate raffreddare i riccioli o le onde prima di pettinarli, spazzolarli o sistemarli con le dita per ottenere l'acconciatura desiderata (fig. 7).
- **Spazzola "Onde e Ricci" (capelli medi o corti)**  
Per arricciare i capelli corti o di media lunghezza
- Dividete i capelli in ciocche (fig. 8) utilizzando un pettine. Non fate ciocche troppe grosse. Il risultato finale di onde e ricci dipenderà dallo spessore delle ciocche e dal modo in cui verranno arrotolate sulla spazzola. Per ondulare i capelli, prendete ciocche piuttosto grosse e arrotolate sulla spazzola senza stringerle troppo.
- Accendete l'apparecchio. Avvolgete i capelli attorno alla spazzola, nella direzione desiderata (fig. 9). Utilizzando la spazzola "Onde e Ricci", fate attenzione a non ingarbugliare i capelli. A tale proposito, non ruotate la spazzola per più di 1½ giri.
- Assicuratevi che le ciocche siano avvolte alla giusta angolazione rispetto al cuoio capelluto (fig. 10), per garantire il massimo volume. Non appena i capelli saranno caldi, sfilate la spazzola dai capelli.
- Lasciate raffreddare i ricci o le onde prima di pettinarli, spazzolarli o sistemarli con le dita per ottenere la messa in piega desiderata (fig. 11).

## Per togliere la spazzola dai capelli

- Ruotate delicatamente la spazzola nella direzione opposta, per sfilarla senza rovinare il ricciolo. Fate attenzione a non afferrare anche i capelli sottostanti, per evitare che si ingarbugolino fra i dentini della spazzola.

## • Spazzola "Lucidante" (capelli lunghi)

La spazzola Shape Bristle è particolarmente indicata per acconciare i capelli medio-lunghi, siano essi ondulati, ricci o permanentati. Questa spazzola è stata realizzata per asciugare i capelli in modo assolutamente naturale, lasciandoli morbidi e lucenti. Il processo di asciugatura e acconciatura risulta perfettamente controllato in quanto l'aria circola direttamente e liberamente attraverso i capelli.

Per districare i capelli

- Per districare i capelli e renderli perfettamente lisci, sollevate le ciocche alle radici su entrambi i lati della testa e asciugateli per tutta la loro lunghezza applicando lo styler (fig. 12). In questo modo anche le punte risulteranno lisce e i capelli saranno particolarmente lucenti.

Per acconciare i capelli

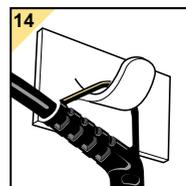
- Per ottenere un'acconciatura naturale, cambiate spesso la direzione di asciugatura continuando a spazzolare i capelli. In questo modo otterrete un'acconciatura naturalmente ondulata e mossa (fig. 13).

## Pulizia dell'apparecchio

Per pulire le spazzole potete utilizzare un pennellino morbido o un panno asciutto.

## Come riporre l'apparecchio

L'apparecchio può essere appeso con l'apposito gancio (fig. 14).



## IMPORTANTE



- Prima di collegare l'apparecchio verificate che il voltaggio indicato su di esso corrisponda a quello di rete.
- Non utilizzate l'apparecchio nei pressi di vasche da bagno, lavandini, ecc. Nel caso l'apparecchio cada in acqua, togliete immediatamente la spina e provvedete a gettare l'apparecchio, che non potrà più essere utilizzato.
- Controllate che gli accessori siano completamente asciutti (anche all'interno) prima di applicarli sullo Styler.
- Spegnete sempre l'apparecchio prima di appoggiarlo, anche se per pochi minuti.
- Per maggiore sicurezza è opportuno installare sul circuito elettrico della stanza da bagno un dispositivo di protezione contro la corrente residua (RCD), in modo che questa non superi i 30 mA. Chiedete consiglio al vostro elettricista di fiducia.
- L'apparecchio rimane alimentato anche quando viene spento. Ricordatevi quindi di togliere sempre la spina dalla presa quando l'apparecchio non viene utilizzato.
- Fate attenzione a non ostruire mai le griglie di aerazione.
- L'apparecchio è dotato di un dispositivo di protezione contro il surriscaldamento, che provvede a spegnerlo automaticamente non appena la temperatura supera il livello di sicurezza. In tal caso dovete staccare la spina e attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di riutilizzarlo. È opportuno verificare, inoltre, che le griglie di aerazione non siano ostruite da bambagia, capelli, ecc. In caso di dubbio, consultate il vostro rivenditore di fiducia o il Centro Assistenza Philips a voi più vicino.
- Verificate periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione, evitando di avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Nel caso risulti danneggiato, l'apparecchio dovrà quindi essere gettato.
- Per qualunque controllo o riparazione l'apparecchio dovrà essere affidato a un centro d'assistenza autorizzato Philips. L'intervento di manodopera non qualificata potrebbe compromettere la sicurezza dell'utente.

# Español

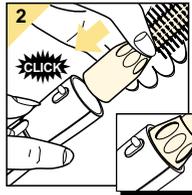
Su nuevo Moldeador Philips Profile Shape ha sido especialmente diseñado para conseguir unos excelentes resultados de moldeado. Es rápido y fácil de usar. Esperamos que disfruten usando su Moldeador Philips Profile Shape, con el cual podrán crear casi cualquier peinado que deseen. A fin de obtener los mejores resultados, lean estas instrucciones cuidadosamente antes de usarlo y consulten también las ilustraciones de las páginas plegadas.

## Descripción general (fig.1)

- A Moldeador**
- B Cepillo Moldeador para dar Forma**
- C Cepillo de Cerdas para dar Forma**
- D Cepillo de Cerdas Mixtas**
- E Interruptor**
  - 0 = Parada
  - I = Suave flujo de aire caliente, para un fácil moldeado
  - II = Flujo de aire más fuerte y más caliente, para moldeado y secado rápidos
- F Rejilla de entrada de aire**
- G Cable de red giratorio**
- H Botón de liberación para soltar los accesorios**
- I Anilla para colgar**

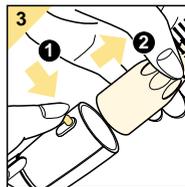
## Cómo fijar los accesorios

- Alineen el accesorio con el Moldeador, asegurándose de que las flechas del accesorio estén en línea con las flechas del Moldeador. Presionen para fijarlo (fig. 2).



## Cómo soltar un accesorio

- Mientras presionan el botón de liberación, tiren del accesorio en la dirección de la flecha (fig. 3).



## Cómo usar el aparato

- Recuerden : Un buen corte de cabello es la base de un buen moldeado.
- El Moldeador Philips Profile Shape es más efectivo cuando el cabello está ligeramente húmedo. Después de lavarlo, sequen su cabello del modo habitual hasta que quede húmedo, y entonces empiecen a usar su Moldeador. Si el cabello está seco, humidézcanlo ligeramente con agua.
- Antes del moldeado, cepillen o peinen su cabello para asegurarse de que está desenredado.
- Eviten que el cabello se seque demasiado. Un secado excesivo puede dar como resultado unas puntas encrespadas difíciles de moldear.
- Los resultados que pueden obtener con el Moldeador Philips Profile Shape dependen de varios factores como, por ejemplo, el espesor, la longitud y la estructura de su cabello. El experimentar con los accesorios les permitirá descubrir las posibilidades de moldeado para su particular tipo de cabello, y les ayudará a determinar cómo lograr los mejores resultados.
- Cuando usen el Cepillo de Cerdas Mixtas, asegúrense de que no se enrede en su cabello. No hagan girar el cepillo más de 1'5 vueltas. Para evitar enganchar otros cabellos, mantengan el cepillo alejado de la cabeza cuando lo saquen del cabello.
- Pueden sacar el accesorio del cabello tan pronto como el cabello se note seco. El tiempo necesario para secar el cabello depende de su espesor y de la cantidad de cabello a moldear.
- Usen la posición II (posición máxima) cuando empiecen el moldeado. Cuando el cabello se vaya secando, pueden volver a la posición I.
- Paren siempre el aparato antes de sacar y/o poner los accesorios.

## Accesorios

### • Cepillo Moldeador para dar Forma

El Cepillo Moldeador para dar Forma es adecuado para cabellos lisos y ondulados de cualquier longitud, especialmente para cabello de longitud entre media y larga.

Su especial diseño con el centro hueco y agujereado asegura que el aire caliente sea dirigido directamente a su peinado.

Las púas con punta esférica proporcionan un buen agarre del cabello.

La placa metálica caliente de la parte posterior del cepillo asegura un moldeado y volumen óptimos.

Para unos resultados más duraderos, pueden aplicarse un poco de espuma antes de moldear su cabello.

### Volumen

- Introduzcan el Cepillo Moldeador para dar Forma en el cabello. Cepillen en la dirección contraria a la de crecimiento del cabello, tocando el cuero cabelludo con el cepillo. Giren entonces el accesorio alejándolo de la cabeza (fig. 4). El cabello se alzará y volverá a caer suavemente sobre la cabeza. De este modo añadirán el máximo volumen y cuerpo al cabello.

- Si el cabello todavía está húmedo, pueden mantener el Cepillo Moldeador para dar Forma quieto durante un momento, antes de hacerlo girar alejándolo de la cabeza para sacarlo.
- También pueden añadir volumen al cabello largo manteniendo su cabeza hacia abajo y cepillando el cabello con el Cepillo Moldeador para dar Forma en esta posición.

### Dar formas y Moldear

Cómo hacer ondulaciones en cabello de longitud entre corta y media:

- Pongan en marcha el aparato. Tomen las puntas del cabello (fig. 5) y enróllenlo en el cepillo en la dirección deseada (fig. 6). La forma resultante de la ondulación dependerá del espesor del mechón.
- Tan pronto como el cabello se note caliente al tacto, retiren el cepillo de aire caliente del cabello haciéndolo girar y alejándolo de la cabeza.
- Dejen que las ondulaciones o los rizos se enfríen antes de dar el acabado final (peinando, cepillando o peinando con los dedos) (fig. 7)

### • Cepillo de Cerdas Mixtas

Cómo hacer rizos en cabello de longitud entre media y larga:

- Usando un peine, dividan el cabello en mechones (fig. 8). No cojan demasiado cabello en un mechón. La forma resultante de las

ondulaciones o rizos dependerá del espesor del mechón y de lo apretado que se enrolle el cabello alrededor del cepillo. Para ondulaciones tomen mechones más grandes y enróllenlos flojos alrededor del cepillo.

- Pongan en marcha el aparato. Enrollen el cabello alrededor del cepillo en la dirección deseada (fig. 9). Cuando usen el Cepillo de Cerdas Mixtas asegúrense de que no se enrede en su cabello. Por ello, no hagan girar el cepillo más de 1'5 vueltas. Asegúrense de que el cabello esté enrollado de tal modo que forme ángulo recto con el cuero cabelludo (fig. 10). Ello dará a su cabello una altura y un volumen óptimos. Tan pronto como el cabello se note caliente al tacto, saquen el cepillo del cabello.
- Dejen que las ondulaciones o los rizos se enfríen antes de dar el acabado final (peinando, cepillando o peinando con los dedos) (fig 11).

## Cómo sacar el cepillo del cabello

- Hagan girar cuidadosamente el Moldeador en dirección opuesta y justo lo suficiente para liberar el cabello sin estropear el rizo, y teniendo cuidado de no enganchar otros cabellos adyacentes.

### • Cepillo de Cerdas para dar Forma

El Cepillo de Cerdas para dar Forma es adecuado para dar forma y acabado al cabello de longitud entre media y larga, tanto si se trata de cabellos permanentados como con rizos y ondulaciones naturales.

El Cepillo de Cerdas para dar Forma está especialmente diseñado para, con un máximo agarre en el cabello, conseguir un acabado y aspecto suelto y natural. Ya que el aire circula directa y libremente a través del cepillo y del cabello, ello permitirá darle forma y acondicionarlo en un proceso controlado.

### Acondicionamiento

- Para acondicionar el cabello y darle un acabado liso, levanten el cabello desde las raíces en los laterales de su cabeza, y sigan con el moldeador hacia abajo en toda la longitud del cabello (fig. 12). Esta técnica domará las puntas desviadas y ayudará a conseguir brillo y suavidad.

### Dar forma

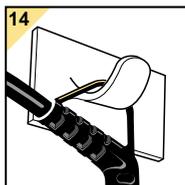
- Para dar forma al cabello y proporcionarle un aspecto suelto y libre, cambien la posición y dirección del cepillo durante el peinado, con lo cual el cabello ganará en movimiento y estilo. (fig. 13).

## Limpieza

Los cepillos puede limpiarse con un pequeño cepillo o con un paño seco.

## Almacenamiento

El aparato puede colgarse de la anilla para colgar (fig. 14).



## Importante



- Antes de enchufar el aparato a la red, comprueben que el voltaje indicado en la placa de características se corresponde con el voltaje local.
- No usen este aparato cerca del agua, por ejemplo, de bañeras, lavabos, fregaderos, etc. Si el aparato se cae al agua, desenchúfelo y deséchelo. El aparato no debe ser usado de nuevo.
- Asegúrense siempre de que los accesorios estén completamente secos (¡ Tanto por dentro como por fuera !) antes de fijarlos al Moldeador.
- Paren siempre el aparato antes de dejarlo en algún sitio, incluso aunque sea por un momento.
- Para protección adicional, es aconsejable la instalación (En el circuito eléctrico que alimente al cuarto de baño) de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual operativa que no exceda los 30 mA. Consulten con su electricista.
- Aun cuando el aparato esté parado, la energía no ha sido cortada. Por este motivo, cuando no esté siendo utilizado, desenchufen siempre el aparato de la red.
- No obstruyan nunca la rejilla de entrada del aire.
- Este aparato está provisto de un dispositivo automático de protección contra sobrecalentamientos. Si el aparato se calienta en exceso, este dispositivo lo desconectará. Desenchufen el aparato de la red. Después de enfriarse durante unos pocos minutos, el aparato puede utilizarse de nuevo. Antes de volver a usarlo, comprueben que la rejilla de entrada de aire no esté bloqueada por pelusas, cabellos, etc. En caso de duda, consulten con un Servicio Técnico Philips autorizado.
- Comprueben regularmente las condiciones del cable de red. No enrollen el cable de red alrededor del aparato.
- El cable de red de este aparato no puede ser sustituido. Si el cable de red se deteriora, el aparato deberá ser desechado.
- Para exámenes y reparaciones, lleven siempre el aparato a un Servicio Técnico Philips autorizado. Una reparación mal hecha puede ser peligrosa para el usuario.

## Português

O seu novo Secador Philips Profile Shape foi especialmente concebido para lhe proporcionar óptimos resultados no pentear. É rápido e simples de usar. Esperamos que goste do seu Secador Profile Shape - o secador que lhe permite criar todo o tipo de penteados.

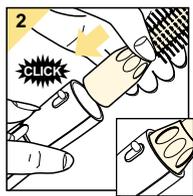
Para obter ainda melhores resultados, leia atentamente estas instruções antes de o utilizar pela primeira vez. Consulte, ainda, as ilustrações.

### General description (fig. 1)

- A** Secador
- B** Escova Modeladora
- C** Escova de Cerdas
- D** Escova Mista
- E** Botão
  - 0 = Off (desligado)
  - I = Fluxo suave de ar quente para modelar
  - II = Fluxo de ar quente mais forte para modelar e secar
- F** Grelha de entrada do ar
- G** Fio
- H** Botão para soltar os acessórios
- I** Argola de suspensão

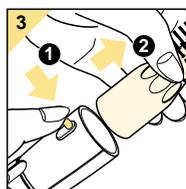
### Para colocar um acessório:

- Alinhe o acessório com o secador de forma que as setas do acessório fiquem alinhadas com as setas do secador. Faça pressão para encaixar (fig. 2).



### Para retirar um acessório:

- Prima o botão e puxe o acessório na direcção da seta (fig. 3).



### Como utilizar

- Lembre-se que um bom corte é meio caminho andado para um bom penteado.
- O secador Profile Shape funciona melhor sobre cabelos ligeiramente húmidos. Depois de lavar a cabeça, seque o cabelo como habitualmente até ficar apenas húmido. Poderá, então, começar a secar. Se o cabelo começar a ficar muito seco, humedeça-o com água.

- Antes de começar a secar, desembarace bem o cabelo com uma escova ou com um pente.
- Não deixe o cabelo secar muito. Se isso acontecer, o cabelo ficará crespo nas pontas e difícil de trabalhar.
- Os resultados obtidos com o seu Secador Profile Shape dependem de vários factores, como a espessura, o comprimento e a estrutura do cabelo. Faça experiências, utilizando os acessórios, até descobrir todas as potencialidades do seu tipo de cabelo e encontrar a melhor forma de obter os resultados pretendidos.
- Quando se servir da Escova Mista, não deixe o cabelo ficar embaraçado à volta da escova. Por isso, não rode a escova mais do que 1,5 voltas. Quando retirar a escova, mantenha-a afastada da cabeça para evitar que o cabelo fique preso nas cerdas.
- Logo que sentir o cabelo seco, retire o acessório do cabelo. O tempo necessário para secar o cabelo depende da sua espessura e da quantidade de cabelo por cada madeixa.
- Comece por usar a posição II (calor máximo). Quando o cabelo começar a secar, poderá mudar para a posição I.
- Antes de colocar ou de retirar os acessórios, desligue sempre o secador.

### Acessórios

#### • Escova Modeladora

A Escova Modeladora foi especialmente concebida para cabelos lisos ou ondulados de qualquer comprimento, mas especialmente os médios ou longos.

O seu formato, com orifícios no centro, permite que o ar quente actue directamente sobre o cabelo, enquanto que os dentes, arredondados nas pontas, agarram bem o cabelo.

A placa metálica quente da parte de trás da escova penteia e dá volume ao cabelo. Para resultados mais duradouros, aplique um pouco de mousse antes de começar a secar o cabelo.

## Volume

- Coloque a Escova Modeladora sobre o cabelo. Escove no sentido contrário ao do crescimento do cabelo, tocando o couro cabeludo com a escova. Afaste a escova da cabeça, rodando-a ligeiramente (fig. 4). O cabelo levanta e cai naturalmente sobre a cabeça, ganhando, desta forma, mais volume e corpo.

- Se o cabelo ainda estiver húmido, mantenha a Escova Modeladora por alguns instantes antes de a rodar e de a afastar da cabeça.
- Para dar mais volume a cabelos compridos, deite a cabeça para baixo e seque o cabelo nesta posição.

## Modelar e Pentear

Fazer ondulação em cabelos médios ou longos

- Ligue o secador. Segure as pontas do cabelo (fig. 5) e enrole a madeixa na escova, na direcção desejada (fig. 6). A forma dada ao caracol depende da espessura da madeixa.
- Logo que sentir o cabelo quente ao tacto, retire a escova de ar quente, rodando-a e afastando-a da cabeça.
- Deixe os caracóis ou as ondas arrefecerem antes de lhe dar o toque final com o pente, com a escova ou com a ponta dos dedos (fig. 7).

### • Escova Mista

Fazer caracóis em cabelos médios ou longos

- Com um pente fino, divida o cabelo em madeixas (fig. 8). Não faça madeixas muito espessas. O resultado obtido na ondulação ou nos caracóis depende da espessura da madeixa e da força com que é enrolada na escova. Para obter caracóis mais largos, não aperte muito o cabelo em volta da escova.
- Ligue o secador. Enrole a madeixa na escova, na direcção pretendida (fig. 9). Se utilizar a Escova Mista, não deixe o cabelo embarçar-se nas cerdas. Para que isso não aconteça, não enrole o cabelo mais do que 1,5 voltas. O cabelo deve ficar enrolado no ângulo certo em relação ao couro cabeludo (fig. 10). Só assim ganhará forma e volume. Logo que sentir o cabelo quente ao tacto, retire a escova.
- Deixe o cabelo arrefecer antes de lhe dar o toque final com o pente, com a escova ou com a ponta dos dedos (fig. 11).

## Para retirar a escova do cabelo

- Rode o secador com cuidado na direcção contrária, apenas o suficiente para libertar o cabelo sem estragar o caracol. Deste modo, o cabelo não fica preso nem embaraçado e o caracol durará mais tempo.

### • Escova Modeladora

Esta escova foi especialmente concebida para pentear e modelar cabelos médios ou compridos. Com ela, é fácil pentear e modelar cabelos com permanente ou naturalmente ondulados ou encaracolados. A Escova Modeladora é a mais apropriada para dar ao cabelo uma ondulação natural e solta, porque o ar circula directa e livremente pela escova e pelo cabelo, ao mesmo tempo que o penteia, modela e amacia, num processo controlado.

### Pentear

- Para pentear, tratar e alisar o cabelo, levante as raízes dos lados da cabeça e faça deslizar a escova e o secador ao longo do comprimento da madeixa (fig. 12). Esta técnica ajuda a acamar o cabelo nas pontas, dando-lhes maior brilho e suavidade.

### Modelar

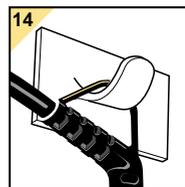
- Para dar ao cabelo uma ondulação solta e larga, ligue o secador e passe a escova pelo cabelo, penteando-o; o cabelo ganhará um ondulado solto (fig. 13).

## Limpeza

As escovas podem ser limpas com outra escova mais pequena ou com um pano seco.

## Arrumação

O secador pode guardar-se suspenso pela argola (fig. 14).



## Importante



- Antes de ligar, verifique se a voltagem indicada na placa identificativa corresponde à corrente local.
- Não utilize perto da água! Não aproxime de banheiras, lavatórios ou bacias. Se o secador cair à água, retire imediatamente a ficha da tomada e deite-o fora. Não volte a usá-lo!
- Antes de montar os acessórios, certifique-se que estão secos (por fora e por dentro).
- Desligue sempre o secador antes de o poisar, ainda que seja apenas por alguns instantes.
- Para maior protecção, aconselha-se a instalação, no circuito eléctrico que estiver ligado à casa de banho, de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma taxa não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.
- Mesmo desligado, o secador tem corrente. Se não estiver a utilizá-lo, desligue a ficha da tomada.
- Nunca obstrua a grelha de entrada do ar.
- Este produto está equipado com um dispositivo automático de protecção contra sobreaquecimento. Se o secador aquecer em demasia, desligar-se-á. Retire a ficha da tomada. Deixe-o arrefecer durante alguns minutos antes de voltar a utilizá-lo. Contudo, verifique primeiro se a grelha não está obstruída por cabelos, pêlos, etc. Se tiver dúvidas, consulte um distribuidor ou um Centro de Assistência Philips.
- Verifique o estado do fio com alguma regularidade. Não enrole o fio à volta do secador.
- O cabo de alimentação não pode ser substituído. Se estiver estragado, deve deitar o secador fora.
- Para manutenção e reparações dirija-se sempre a um Centro de Assistência Philips autorizado. Reparações efectuadas por pessoas não qualificadas poderão ser perigosas.

## Dansk

Deres nye Philips Profile Shape hairstyler er specielt konstrueret til at skabe de flotteste styling resultater, og den er både nem og hurtig at bruge. Vi håber, De vil få stor glæde af Profile Shape Styleren - styleren som gør det muligt af skabe næsten enhver frisur.

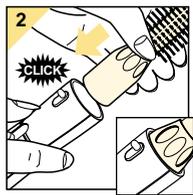
For at opnå de bedste resultater beder vi Dem venligst læse denne brugsanvisning grundigt igennem, før apparatet tages i brug. Se også illustrationerne på folde-ud-siderne.

### Generel beskrivelse (fig. 1).

- A Motorenhed/håndtag**
- B Formbørste med pigge**
- C Formbørste med hår**
- D Rund pig/hårbørste**
- E Afbryder**
  - 0 = Slukket
  - | = Moderat luftstrøm til lettere hårstyling
  - || = Kraftig, varm luftstrøm til hurtig styling og hårtørring
- F Luftindtagsgitter**
- G Drejelig ledning**
- H Udløserknop** til aftagning af tilbehør
- I Opbevaringsbøjle**

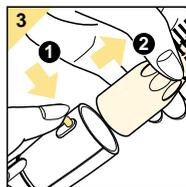
### Sådan påsættes tilbehøret

- Anbring tilbehøret så pilene på tilbehør og apparat er lige overfor hinanden. Tryk derefter tilbehøret ind på plads (fig. 2).



### Sådan aftages tilbehøret.

- Tryk på udløserknappen og træk tilbehøret af i pilens retning (fig. 3).



### Sådan bruges hairstyleren.

- Husk at et velklippet hår er grundlaget for en god efterbehandling af håret.
- Profile Shape hairstyleren er mest effektiv, hvis håret er let fugtigt. Efter hårvask tørres håret på normal måde, til det er næsten tørt. Derefter begynder man at bruge hairstyleren. Hvis håret er tørt, gøres det let fugtigt med lidt vand.

- Før stylingen påbegyndes, børstes eller redes håret godt igennem, så det ikke er filtret.
- Pas på, at håret ikke er for tørt. Overtørring af håret kan få det til at kruse, så det er svært at sætte.
- De resultater, De kan opnå med Profile Shape Styleren, afhænger af forskellige faktorer, f.eks. hårets tykkelse, længde og struktur. Ved at eksperimentere sig frem med de forskellige tilbehørsdele, finder man hurtigt ud af, hvad der er bedst egnet til ens hårtype, og hvordan de bedste resultater opnås.
- Når De bruger den runde pig/hårbørste, skal De passe på, at den ikke filtrer sig ind i håret. Drej den derfor ikke mere end halvanden omgang, når den er sat ind i håret. Når børsten tages ud af håret, skal den drejes væk fra hovedbunden, så den ikke griber fat i det underliggende hår.
- Man kan tage børsten ud af håret, så snart det føles tørt. Hvor lang tid, det tager, afhænger af hårets tykkelse samt hvor meget hår, der styles.
- Når De starter med at bruge hairstyleren, sættes den i stilling II (maksimum stilling). Når håret begynder at tørre op, skiftes der over til stilling I.
- Sluk altid for hairstyleren, inden tilbehøret påsættes/aftages.

### Tilbehør

- **Formbørste med pigge (Shape Styler)**  
Den specialdesignede formbørste med pigge er velegnet til glat og bølget hår af enhver længde, dog især til halvlangt og langt hår. Den hule børste sikrer, at den varme luft ledes direkte ind i frisuren, og piggene med kugleender sikrer god kontakt med håret. Den varme metalplade på børstens bagside sikrer optimalt løft og fylde. For at få det mest holdbare resultat, kan man komme lidt mousse i håret, før stylingen påbegyndes.

## Volumen

- Sæt formbørsten med pigge ind i håret. Sørg for at børsten kommer helt ind til hovedbunden. Drej så børsten uester, d.v.s. væk fra ansigtet (fig. 4). Derved løftes håret op og falder derefter blødt tilbage mod hovedbunden. På den måde får håret optimal fylde og facon.
- Hvis håret stadig er fugtigt, kan De lade formbørsten blive siddende i håret et øjeblik, inden den drejes ud af håret.
- De kan også få fylde i langt hår ved at holde hovedet nedad og børste håret med Pro Profile Styleren i denne stilling.

## Formning og styling

Sådan laver man bølger i halvlangt og langt hår:

- Tænd for hairstyleren. Tag fat i hårspidserne (fig. 5) og rul hårløkken op omkring børsten i den ønskede retning (fig. 6). Krøllens/bølgens endelige form afhænger af hårløkkens tykkelse.
- Så snart håret føles varmt, tages varmluftsborsten ud af håret ved at dreje den væk fra ansigtet.
- Lad altid krøllerne/bølgerne afkøle, inden håret til slut redes igennem med en kam eller børste eller sættes med fingrene (fig. 7).

## • Rund pig/hårbørste (Mixed Bristle Brush)

Sådan laver man krøller i halvlangt og langt hår:

- Del håret op i hårløkker med en kam (fig. 8). Tag ikke for meget hår op ad gangen. Krøllens/Bølgens endelige form afhænger af hårløkkens tykkelse, samt hvor stramt håret er rullet op omkring børsten. Ønskes store, bløde krøller og fald, styles en tykkere hårløk, som rulles løsere op omkring børsten.
- Tænd for hairstyleren. Rul håret op omkring børsten i den ønskede retning (fig. 9). For at undgå, at børsten filtres ind i håret, skal man ikke dreje den mere end halvanden omgang, når den er sat ind i håret. Sørg for at håret rulles vinkelret op på hovedbunden (fig. 10). Derved får håret optimal løft og fylde. Når håret føles varmt, tages børsten ud af håret.
- Lad altid krøllerne/bølgerne køle af, inden håret til slut redes igennem med en kam eller børste eller sættes med fingrene (fig. 11).

## Sådan tages børsten ud af håret:

- Drej forsigtigt styleren i modsat retning, så den akkurat lige kan trækkes ud af håret uden at ødelægge krøllen. Pas på, at børsten ikke griber fat i det underliggende hår, da den derved kan risikere at blive filtret ind i håret.

## • Formbørste med hår (Shape Bristle Brush).

Formbørsten med hår egner sig især til at sætte og forme halvlangt og langt hår. Den gør det nemt at "tæmme" og sætte permanentet hår eller hår med naturligt krøl. Formbørsten med hår er specielt designet til at give håret et optimalt, naturligt fald. Da luften cirkulerer direkte og frit igennem både børste og hår, bliver håret både plejet, formet og sat på een gang.

## Formning

- For at pleje og behandle håret, så det får et glat udseende, løftes det i siderne inde fra hovedbunden, hvorefter man trækker det ned langs ansigtet med styleren (fig. 12). Denne teknik "tæmmer" flagrende hårspidser og hjælper med til at holde håret skinnende og blødt.

## Shaping

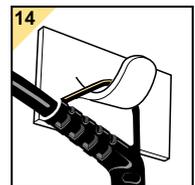
- For at give håret et blødt og naturligt udseende, ændres børstens retning hele tiden, medens håret redes igennem.

## Rengøring

Børsterne kan rengøres med en lille børste eller en tør klud.

## Opbevaring.

Apparatet kan under opbevaring hænges op i den lille bøjle (fig. 14).



Dette apparat overholder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.

## Vigtigt.



- Før apparatet tages i brug, kontrolleres det, at spændingsangivelsen på typeskiltet svarer til den lokale netspænding.
- Brug aldrig apparatet i nærheden af vand i f.eks. badekar, håndvaske etc. - Hvis hairstyleren ved en fejltagelse er faldet ned i vand, tages stikket øjeblikkeligt ud af stikkontakten, hvorefter apparatet skal kasseres. Det må ikke bruges igen.
- Sørg altid for, at tilbehøret er helt tørt (både ind- og udvendigt) før det sættes på.
- Sluk altid for hairstyleren før De lægger den fra Dem, også selvom det kun er for et kort øjeblik.
- Som en ekstra sikkerhed tilrådes det kun at slutte apparatet til en stikkontakt, der er beskyttet med HFI-relæ (30 mA). Rådfør Dem eventuelt med Deres el-installatør.
- Selvom der er slukket for afbryderen på hairstyleren, er der stadig strøm til apparatet. Tag derfor altid stikket ud af stikkontakten, når hairstyleren ikke bruges.
- Blokér aldrig for luftindtaget.
- Apparatet er forsynet med en automatisk beskyttelse mod overophedning. Hvis det bliver for varmt, slukker det automatisk. Tag stikket ud af stikkontakten. Efter nogle få minutters afkøling, kan hairstyleren anvendes igen. Før apparatet bruges igen, kontrolleres det, at luftindtaget ikke er blokeret af fnug, hår eller lignende. Hvis De er i tvivl, venligst kontakt Deres forhandler eller Philips.
- Kontrollér regelmæssigt, at netledningen ikke er beskadiget. Rul aldrig ledningen op omkring hairstyleren.
- Apparatets netledning kan ikke udskiftes. Hvis den er beskadiget, skal hairstyleren kasseres.
- Hvis hairstyleren skal undersøges eller repareres, skal De henvende Dem til Philips. En ufaglig og dårlig reparation kan være til fare for brugeren.

## Norsk

Philips Profile Shape er spesielt utformet for å lage vakre hårfryser. Den er rask og enkel å bruke. Vi håper at du vil sette pris på din nye Profile Shape – hårstyleren du kan bruke til å forme håret ditt akkurat slik du ønsker det.

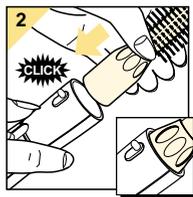
For å oppnå det beste resultatet bør du lese bruksanvisningen nøye før du tar apparatet i bruk. Se også på bildene på de utbrettbare sidene.

### Generell beskrivelse (figur 1)

- A** Hårstyler
- B** Style- og formingsbørste
- C** Formingsbørste med stiv bust
- D** Formingsbørste med både kort og lang bust
- E** Bryter
  - 0 = av
  - | = svak, varm luftstrøm for lett forming
  - || = sterkere og varmere luftstrøm for rask forming og tørking
- F** Luftinntak
- G** Svingledning
- H** Utløserknapp for tilbehør
- I** Opphengingsring

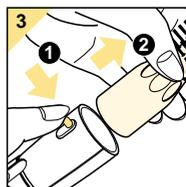
### Slik fester du tilbehøret:

- Plasser tilbehøret slik at pilene på tilbehøret er på linje med pilene på styleren. Trykk på plass (figur 2).



### Slik tar du av tilbehøret:

- Hold utløserknappen inne, og trekk tilbehøret i pilens retning (figur 3).



### Bruksanvisning

- Husk at en god hårklipp alltid er det beste grunnlaget for en fin frisyre.
- Profile Shape virker best når håret er lett fuktig. Vask håret, og tørk det som vanlig til det bare er fuktig. Nå kan du begynne å bruke styleren. Hvis håret er tørt, kan du fukte det med litt vann.
- Før du bruker styleren, bør du børste eller gre håret slik at det er fritt for floker.

- Unngå å tørke håret for mye. Overtørking kan gjøre hårtuppene flisete, og det blir vanskelig å forme håret.
- Hva du kan oppnå ved bruk av Profile Shape, avhenger av flere faktorer, for eksempel hårets tykkelse, lengde og struktur. Hvis du prøver deg fram med de ulike børstene, vil du oppdage hvilke muligheter nettopp ditt hår gir deg, og hvordan du oppnår det beste resultatet.
- Når du bruker formingsbørsten med både kort og lang bust, må du være forsiktig så den ikke vikler seg inn i håret ditt. Ikke roter børsten mer enn 1½ omdreining. Hold børsten ut fra hodebunnen når du skal løsne håret fra den, så unngår du å dra med deg underliggende hårstrå.
- Du kan trekke børsten ut av håret når håret føles tørt. Hvor lang tid som trengs, avhenger av hårets tykkelse og hvor mye hår du tar med hver gang.
- Bruk posisjon II (maksimum styrke) når du begynner å style håret. Når håret begynner å bli tørt, kan du gå tilbake til posisjon I.
- Slå alltid av apparatet før du fjerner og/eller setter på tilbehøret.

### Tilbehør

- **Formingsbørste**  
Formingsbørsten passer for rett eller bølget hår i alle lengder, og særlig for mellomlangt og langt hår.  
Den spesielle utformingen, med et midtre hulrom hvor luften strømmes fritt, sikrer at den varme luften rettes direkte inn i frisyren. Den spesielle, vifteformede busten gjør at børsten holder godt på håret.  
En oppvarmet metallplate foran og bak på børsten gjør at håret ditt får perfekt form og maksimalt volum. Ønsker du et mer varig resultat, kan du bruke en mousse før du begynner stylingen.

## Volum

- Formingsbørsten føres inn i håret. Børst fra hodebunnen og utover, i motsatt retning av hårvæksten. Roter børsten når du fører den ut fra hodebunnen (figur 4). Håret blir da løftet opp og vil falle lett tilbake på hodet. Slik får håret ditt størst mulig volum.
- Hvis håret fortsatt er fuktig, kan du holde formingsbørsten stille et øyeblikk, før du roterer den og trekker den ut av håret.
- Du kan også oppnå større volum hvis du har langt hår, ved å bøye deg fremover og børste håret med Profile Shape mens det henger ned foran hodet.

## Forming og styling

Lage bølger i mellomlangt og langt hår

- Skru på apparatet. Ta tak i hårtuppene (figur 5) og vri børsten rundt hårløkken i den ønskede retningen (figur 6). Formen på bølgen avhenger av hvor tykke lokker du tar hver gang.
- Når håret føles varmt, trekker du varmluftsbørsten ut av håret ved å rotere den bort fra hodet.
- La krøllene eller bølgene avkjøle seg før du bruker en kam, en børste eller fingrene til å lage den frisyren du ønsker deg (figur 7).

### • Formingsbørste med både kort og lang bust

Lage krøller i kort og mellomlangt hår

- Del opp håret i lokker (figur 8) med en kam. Ta ikke for mye hår i hver lokk. Formen på bølgene eller krøllene avhenger av hvor tykke lokker du tar, og hvor stramt du tvinner håret rundt børsten. Vil du lage bølger, tar du større lokker og tvinner dem løst rundt børsten.
- Skru på apparatet. Tvinn håret rundt børsten i den ønskede retningen (figur 9). Når du bruker formingsbørsten med både kort og lang bust, må du være forsiktig så den ikke vikler seg inn i håret. Roter den derfor ikke mer enn  $1\frac{1}{2}$  omdreining. Pass på at håret er tvunnet opp slik at det ligger i rett vinkel i forhold til hodebunnen (figur 10). Da løftes håret og får størst mulig volum. Når håret føles varmt, fjerner du børsten fra håret.
- La krøllene eller bølgene avkjøle seg før du bruker en kam, en børste eller fingrene til å lage den frisyren du ønsker deg (figur 11).

## Hvordan trekke børsten ut av håret

- Roter forsiktig styleren i motsatt retning, bare langt nok til at håret løsner uten at krøllen forstyrrs. Pass på at du ikke trekker med deg underliggende hårstrå, fordi børsten da kan bli sittende fast i håret.

### • Formingsbørste med stiv bust

Denne børsten egner seg godt til å frisere og forme mellomlangt og langt hår. Den gjør det lett å "temme" hår som er permanentbehandlet, eller som har naturlige krøller eller bølger. Formingsbørsten med stiv bust er spesielt utformet for å få et godt tak i håret og gi det et naturlig, flommende utseende. Varmluftens strømmer fritt og direkte gjennom både børsten og håret, gjør det mulig å forme og behandle håret på en kontrollert måte.

## Børste

- Hvis du vil børste og behandle håret og lage en rett frisyre, løfter du håret ved hårrøttene på hver side av hodet, og lar styleren følge hårets lengde til hårtuppene (figur 12). Slik kan du "temme" uregjerlige hårtupper og gjøre håret skinnende og mykt.

## Forme

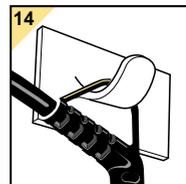
- Hvis du ønsker å forme håret slik at det flommer fritt, kan du skifte både posisjon og retning på børsten mens du arbeider med den. Da blir håret glatt og bølgende (figur 13).

## Rengjøring

Børstene kan rengjøres med en liten børste eller en tørr klut.

## Oppbevaring

Apparatet kan henges opp etter opphengingsringen (figur 14).



## Viktig!



- Før du kobler til apparatet, bør du kontrollere at spenningen som er oppgitt på merkeplaten, tilsvarer spenningen på det lokale strømmettet.
- Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann i badekar, vaskeservanter eller oppvaskkummer o.l. Hvis apparatet faller i vannet, trekk øyeblikkelig ut støpselet og kasser apparatet. Det må ikke brukes igjen.
- Kontroller alltid at tilbehøret er helt tørt (både på innsiden og utsiden!) før du setter det på hårstyleren.
- Slå alltid apparatet av før du legger det fra deg, selv om det bare er for et øyeblikk.
- Som ekstra beskyttelse anbefaler vi at du installerer en lekkstrømregulator (RCD) med en beregnet operativ lekkstrømstyrke som ikke overstiger 30 mA, i den strømkretsen som forsyner baderommet. Du bør rådføre deg med en elektriker.
- Selv om apparatet er slått av, er ikke strømtilførselen avstengt. Trekk alltid ut støpselet når apparatet ikke er i bruk.
- Luftinntaket må aldri tildekkes.
- Dette apparatet er utstyrt med en automatisk overopphetingsbeskyttelse. Hvis apparatet blir overopphetet, vil det automatisk bli slått av. Trekk ut støpselet. La apparatet avkjøle seg noen minutter, så er det klart til bruk igjen. Før du slår apparatet på igjen, bør du kontrollere om luftinntaket kan være blokkert av lo, hår e.l. Hvis du er i tvil, kan du kontakte forhandleren eller et autorisert Philips-servicekontor.
- Kontroller ledningens tilstand jevnlig. Ledningen bør ikke tvinnes rundt apparatet.
- Ledningen på dette apparatet kan ikke skiftes ut. Hvis ledningen skades, bør apparatet kasseres.
- Ved undersøkelse eller reparasjon må apparatet alltid sendes til et autorisert Philips-servicekontor. Uautoriserte reparasjoner kan medføre fare for brukeren.

## Svenska

Din nya hårstyler Philips Profile Shape är speciellt formgiven för att ge ditt hår ett vackert utseende. Den är lätt och snabb att använda. Vi hoppas att du kommer att tycka om din Profile Shape - hårtorken med vilken du kan skapa i stort sett alla typer av frisyren.

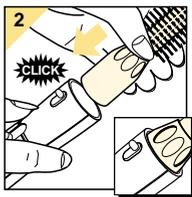
För att resultatet skall bli det allra bästa, läs först bruksanvisningen och titta på bilderna på utvecklingsidorna. Spara bruksanvisningen! Spara köpbevis och kvitto!

### Apparatens delar fig. 1

- A** Handtag med värmeblädd
- B** Volymborste med piggar
- C** Volymborste med borst
- D** Rundborste med både piggar och borst
- E** Startknapp/strömbrytare
  - 0 = avstängd
  - | = svag och varm luftström för lätt formning
  - || = stark och varmare luftström för snabb formning och torkning
- F** Luftintag
- G** Sladd med roterbart fäste
- H** Lossningsknapp för tillbehör
- I** Upphängningsögla

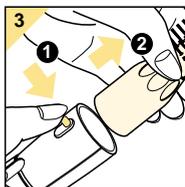
### Så här sätter du fast ett tillbehör

- Sätt handtaget och tillbehöret mot varandra, så att pilen på tillbehöret möter pilen på handtaget. Tryck dem mot varandra, fig. 2.



### Så här lossar du tillbehöret

- Håll lossningsknappen intryckt och drag tillbehöret i den riktning pilen visar i fig. 3



### Användning

- Kom ihåg att förutsättningen för att frisyren skall bli lyckad är ett välklippt hår.
- Profile Shape är effektivast om håret är lätt fuktigt. När du tvättat håret bör det torkas handdukstorr. Om håret är torrt fuktas det lätt med vatten.
- Innan du börjar forma frisyren, borsta igenom håret så att det blir helt utrett.

- Undvik att torka håret för mycket så att det blir risigt och svårt att forma.
- Det resultat du kan nå med Profile Shape beror på flera olika faktorer, såsom hårets tjocklek, hur mycket hår du tar i en hårlänk och hårets längd. Prova de olika tillbehören för att se vilka möjligheter som finns och hur du bäst kan använda stylum för att den skall ge ett bra resultat på just din hårtyp.
- När du använder rundborsten skall du vara försiktig så du inte trasslar in den i håret. Därför bör du inte rulla in borsten mer än ett och ett halvt varv. När du tar bort borsten ur håret skall du hålla ut den från huvudet, så den inte plockar upp underliggande hår.
- Hur länge du skall ha borsten i håret beror på hårets tjocklek och hur mycket hår du tar åt gången. Du kan lossa borsten när håret känns varmt.
- Använd läge II (maxläge) när du börjar formningen. När håret blir torrare kan du koppla om till läge I.
- Stäng alltid av hårtorken innan du tar bort eller sätter fast tillbehören.

### Tillbehören

- **Volymborste med piggar**  
Volymborsten med piggar kan användas till rakt eller vågigt hår av olika längd, speciellt lämpad för långt och mellanlångt hår. Med lufthål mitt inne i borsten sprids varmluften direkt in i håret. och de dropptoppade spetsarna på piggarna ger gott grepp i håret.  
På borstens bakre del ger den varma metallplattan optimal formning och volym. Vill du att frisyren skall räcka extra länge kan du lägga på lite mousse innan du börjar forma håret.

## Volym

- För in volymborstens piggar i håret och borsta mot hårvuxen ända in mot hårbotten så att borsten berör hårbotten. Vrid och drag sedan volymborsten utåt som fig. 4 visar. Håret skall lyftas för att sedan falla ner av sig självt mot huvudet. På så sätt får håret maximal volym och fylighet.
- Om håret fortfarande är fuktigt kan du hålla volymborsten stilla en liten stund innan du vrider ut den ur håret.
- Du kan också ge håret volym genom att böja ned huvudet medan du borstar ut håret med volymborsten.

## Formning och styling

Så här gör du vågor i långt och mellanlångt hår

- Koppla på stylern. Tag toppen av en hårlänk, fig. 5, och linda upp hårlänken åt önskat håll, fig. 6. Lockens form blir beroende av hur mycket hår länken innehåller.
- När håret känns varmt kan du rulla ut borsten ur håret.
- Låt lockarna eller vågorna kallna innan du avslutar med att kamma, borsta eller bara kammar igenom med händerna till den slutliga formen, fig. 7.

### • Rundborsten med piggar och borst

- Göra lockar i långt och mellanlångt hår
- Använd en kam och dela upp håret i flera hårlänkar, fig. 8. Tag inte för mycket hår i hårlänkarna. Vågens eller lockens form blir beroende av hur mycket hår länken innehåller och hur hårt du rullar håret runt borsten.
  - Koppla på stylern. Linda håret runt borsten åt önskat håll, fig. 9. När du använder rundborsten med piggar och borst skall du se till att borsten inte fastnar i håret. Rulla därför inte in borsten i håret mer än ett och ett halvt varv. Linda håret i rätt vinkel mot hårbotten, fig 10. På så sätt erhålls bästa volym och lyft. Så fort håret känns varmt kan du ta ut borsten ur håret.
  - Lockarna eller vågorna blir hållbarare om håret får kallna innan du slutligen kammar, borstar eller bara kammar igenom med händerna till den slutliga formen, fig. 11.

## Att lossa rundborsten ur håret

- Vrid stylern försiktigt åt motsatt håll precis så mycket som behövs för att håret skall släppa utan att locken förstörs. Var försiktig så den inte plockar upp underliggande hår eftersom borsten då kan fastna i håret.

### • Volymborsten med borst

Volymborsten med borst är lämplig för uppfräschning och formning av mellanlångt och långt hår. Det går lätt att tämja och kontrollera permanentat, naturligt lockigt eller vågigt hår. Volymborsten med borst är speciellt lämplig när du vill ge håret maximalt grepp i en naturligt fritt och böljande frisy. Eftersom luften strömmar fritt och direkt genom både borsten och håret blir resultatet att du kan åstadkomma frisering, formning och uppfräschning i en kontrollerad process.

### Uppsnygning

- Om du vill snygga till och fräscha upp frisyren, så lyfter du håret från hårbotten på sidan av huvudet och följer hårlängderna nedåt med stylern, fig. 12. Den här tekniken tämjer vilsekorna härändar och hjälper till att ge håret glans och mjukhet

### Formning

- Vill du forma håret fritt och böljande ändrar du borsten läge och riktning under kamningen. Håret får vågor och slingor.

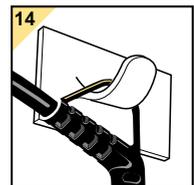
## Rengöring

Drag alltid ut stickproppen ur vägguttaget före rengöring.

Stylern kan göras ren med en liten borste eller med en torr trasa.

## Förvaring

Stylern kan hängas upp i ögla vid sladdfästet, fig 14.



## Viktigt



- Före användning, kontrollera att uppgiften om spänning (V = Volt) som finns på apparaten överensstämmer med den aktuella nätspänning. Om inte, vänd dig då till inköpsstället.
- Använd inte stylern nära badkar, handfat, swimmingpool eller liknande med vatten i. Skulle stylern falla i vatten blir den obrukbar. Drag ut stickproppen ur vägguttaget innan du tar upp den. Stylern skall därefter kasseras.
- Stylern får inte användas i våtutrymme om den är ansluten till vägguttag utanför våtutrymmet, t ex via skarvsladd.
- Stäng av stylern innan du lägger den ifrån dig även om det bara gäller ett kort ögonblick.
- De löstagbara tillbehören skall vara torra, även inuti, när de sätts på handtaget.
- Stylern skall användas i torra rum. I våtutrymmen såsom badrum eller duschrum får den användas endast om den ansluts till ett 220/240 V vägguttag med jordfelsbrytare (brytströmmen bör inte överstiga 30 mA) (ej 110 V rakuttag) installerat i detta rum enligt gällande föreskrifter. Kontakta behörig elektriker för närmare information.
- Även om stylern är avstängd så har elektriciteten ej stängts av. Drag därför ut stickproppen ur vägguttaget när du inte använder stylern.
- Täpp aldrig till luftintaget.
- Stylern är försedd med ett automatiskt överhettningsskydd. Tilltäppta insugnings- och utblåsningsöppningar kan medföra att stylern överhettas. Vid överhettning träder överhettningsskyddet i funktion och stänger av stylern. Ställ då strömbrytaren i O-läge och drag ut stickproppen ur vägguttaget. Kontrollera att gallret vid insugningsöppningen baktill på stylern inte är igentäppt av damm eller hår. När stylern kallnat kan den åter startas. Låt någon av Philips auktoriserade verkstäder kontrollera hårtorken om du är tveksam.
- Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad. Linda inte upp sladden runt själva hårtorken. Nätsladden kan inte bytas ut. Om nätsladden skadas måste hela apparaten kasseras.
- För kontroll eller reparation, kontakta någon av Philips auktoriserade verkstäder. Ingrepp i apparaten av icke kvalificerad person kan medföra risker.
- Låt stylern kallna innan du lägger undan den.

# Suomi

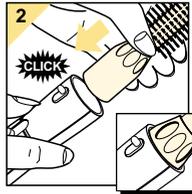
Uusi Philips Profile Shape -ilmakiharrin muotoilee hiukset kauniiksi kampaukseksi. Se on nopea ja helppo käyttää. Toivottavasti olet tyytyväinen ilmahartimen käyttöön. Ennen aloittamista kannattaa lukea käyttöohje huolellisesti ja katsoa samalla auki taitettavat kuvasivut.

## Laitteen osat (kuva 1)

- A** Ilmakiharrin
- B** Muotoiluharja, muovipiikit
- C** Muotoiluharja, harjaspiikit
- D** Pyöröharja, muovi- ja harjaspiikit
- E** Kytkin
  - 0 = katkaistu
  - | = kevyt lämmin puhallus muotoiluun
  - || = voimakas ja lämpimämpi puhallus pikaiseen muotoiluun ja kuivatukseen
- F** Ilmanottoaukon ritilä
- G** Liitosjohdon kääntöliitin
- H** Lisäosien irrotuspainike
- I** Ripustusrengas

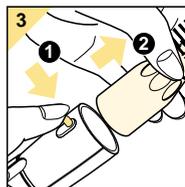
## Lisäosan kiinnitys

- Sovita lisäosa ilmahartimen kanssa vastakkain, niin että nuolet ovat toistensa kohdalla. Paina kiinni (kuva 2).



## Lisäosan irrotus

- Paina irrotuspainiketta ja vedä samalla lisäosaa nuolen suuntaan (kuva 3).



## Käyttö

- Muista, että hyvä leikkaus on onnistuneen kampauksen perusta.
- Ilmahartimella saadaan paras tulos, jos hiukset ovat hieman kosteat. Jos hiukset ovat märät (pesun jälkeen), kuivaa ne ensin lähes kuiviksi. Jos hiukset ovat kuivat, kostuta niitä hieman vedellä.
- Selvitä hiukset harjalla tai kammalla ennen aloittamista.

- Älä päästä hiuksia liian kuiviksi. Liika kuivattaminen tekee hiukset vaikeat muotoilla.
- Lopputulos riippuu aina monista tekijöistä, kuten hiusten paksuudesta, pituudesta ja rakenteesta. Kokeile itse miten parhaiten on mahdollista päästä haluttuun lopputulokseen.
- Ole varovainen pyöröharjan kanssa, etteivät hiukset sokeudu piikkeihin. Kierrä harjaosaa korkeintaan 1½ kierrosta. Kierrä auki ylhäällä erossa muista hiuksista.
- Voit poistaa lisäosan hiuksista, kun hiukset alkavat tuntua kuivilta. Tämä taas riippuu hiusten pituudesta ja hiustupsun paksuudesta.
- Aloita muotoilu käyttäen asentoa II (maksimiasento). Kun hiukset alkavat kuivua, voit vaihtaa takaisin asennolle I.
- Katkaise laitteesta virta aina, ennen kuin irrotat ja/tai kiinnität lisäosan.

## Lisäosat

- **Muovipiikkinen muotoiluharja**  
Tämä sopii kaikenpituisille suorille ja taipuisille hiuksille mutta varsinkin puolipitkille ja pitkille hiuksille. Harjan avonaisesta rakenteesta johtuen lämmin ilma osuu suoraan kampaukseen. Pampulapäisillä piikeillä saa hyvän otteen hiuksista. Harjan selkäpuolella oleva lämpiävä metallilevy takaa onnistuneen ja ilmavan lopputuloksen. Kampaus kestää pidempään, kun hiuksiin levitetään hieman muotoiluvaahtoa ennen aloittamista.

## Runsautta

- Aseta harja hiuksiin. Harjaa hiuksia kasvusuuntaa vastaan siten, että harja koskettaa päänahkaa. Käännä sitten harja päästä pois päin (kuva 4). Hiukset nousevat ylös ja putoavat takaisin alas. Tällä tavalla saat kampaukseen parhaiten ilmavuutta ja ryhtiä.

- Jos hiukset ovat vielä kosteat, voit pitää harjaa paikalla hetken, ennen kuin käännät sen poispäin ja vedät pois.
- Pitkistä hiuksista saa runsaammat pitämällä päätä alaspäin samalla kun hiuksia harjataan tässä asennossa.

## Muotoilu

Puolipitkien ja pitkien hiusten taivuttaminen

- Käynnistä laite. Ota hiustupsu käteen (kuva 5) ja kierrä harjaa hiusten latvojen ympäri siihen suuntaan, johon haluat niiden taipuvan (kuva 6). Kiharuus riippuu hiustupsun paksuudesta.
- Heti kun hiukset alkavat tuntua lämpimiltä, irrota ilmakiharrin varovasti hiuksista kiertämällä auki kaukana päästä.
- Anna laineiden ja kiharoiden jäähtyä ennen aukikampausta, niin ne kestävät paremmin (kuva 7).

## • Pyöröharja

Puolipitkien ja pitkien hiusten kihartaminen

- Jaa hiukset kammalla pienempiin osiin (kuva 8). Älä ota yhteen osaan liian paljon hiuksia. Kiharan voimakkuus riippuu hiustupsun paksuudesta ja siitä, miten tiukkaan hiukset kierretään harjan ympärille. Laineita saadaan ottamalla käteen kerralla enemmän hiuksia ja kiertämällä ne löysemmin harjan ympärille.
- Käynnistä laite. Kierrä hiusten latvat harjan ympärille siihen suuntaan, johon haluat niiden taipuvan (kuva 9). Kun käytät pyöröharjaa, pidä huoli ettei se tartu hiuksiin. Kierrä sitä korkeintaan 1½ kierrosta. Kierrä hiukset kohtisuorassa päänahkaan nähden, niin että harja on hiusuurten kohdalla suorassa (kuva 10). Heti kun hiukset alkavat tuntua lämpimiltä, irrota harja varovasti hiuksista.
- Anna kiharoiden tai laineiden jäähtyä ennen aukikampausta, niin ne kestävät paremmin (kuva 11).

## Harjaosan irrottaminen hiuksista

- Kierrä ilmakiharrinta varovasti päinvastaiseen suuntaan juuri sen verran, että harja irtoaa hiuksista suoristamatta kiharaa. Varo, ettei harja tartu alla oleviin hiuksiin.

## • Harjaksinen muotoiluharja

Tämä muotoiluharja sopii puolipitkien ja pitkien hiusten viimeistelyyn ja muotoiluun. Sillä on helppo taltuttaa ja muokata permanentattuja tai luonnonkiharia hiuksia. Muotoiluharja on tehty niin että sillä saa oikeilla otteilla luonnollisennäköiset taipuvat hiukset. Koska ilma pääsee suoraan ja vapaasti kiertämään harjan ja hiusten läpi, sillä on helppo harjata, muotoilla ja parannella kampausta.

Harjaus

- Harjaa hiukset sileäksi kampaukseksi nostamalla hiuksia juuresta pään sivuilla ja vedä kiharrinta alas koko hiusten pituudelta (kuva 12). Yksittäiset itsepäiset hiuslatvat asettuvat ja hiuksista tulee kiiltävät ja pehmeät.

Muotoilu

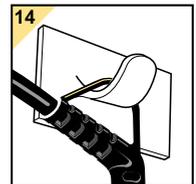
- Muotoile hiukset vapaaksi luonnolliseksi kampaukseksi vaihtelemalla harjan asentoa ja harjaussuuntaa; kampauksesta tulee taipuisa ja sileä.

## Puhdistus

Harjaosat voidaan puhdistaa pienellä harjalla tai kuivalla liinalla.

## Säilytys

Laitteessa on säilytystä varten ripustusrengas (kuva 14).



Oikeus muutoksiin varataan.

## Tärkeää



- Tarkista ennen laitteen käyttöönottoa, että sen arvokilven jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä.
- Älä kasta laitetta! Älä käytä laitetta vettä täynnä olevan pesualtaan, kylpyammeen yms. päällä tai välittömässä läheisyydessä. Älä nosta veteen pudonnutta sähkölaitetta ylös, ennen kuin pistotulppa on irrotettu pistorasiasta. Hävitä sen jälkeen laite. Sitä ei enää saa käyttää.
- Varmista aina, että lisäosat ovat aivan kuivat (myös sisäpuolelta!), ennen kuin kiinnität ne ilmakihartimeen.
- Katkaise aina laitteen toiminta, ennen kuin lasket sen kädestä edes hetkeksi.
- Vaikka laitteen toiminta on katkaistu, virta on edelleen kytketty. Irrota aina pistotulppa pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä.
- Älä peitä ilmanottoaukkoa.
- Laitteessa on automaattinen lämpötilanrajoitin. Jos laite kuumenee liikaa, se lakkaa toimimasta. Irrota pistotulppa pistorasiasta. Kun laite on jäähtynyt muutaman minuutin, sitä voidaan taas käyttää. Tarkista ennen uudelleen käynnistystä, että ilmanottoaukossa ei ole nukkaa, hiuksia yms. Kysy tarvittaessa neuvoa myyjältä tai Philipsin asiakaspalvelusta.
- Tarkista laitteen liitosjohdon kunto säännöllisesti. Älä kierrä liitosjohtoa laitteen ympärille.
- Tämän laitteen verkkoliitosjohtoa ei voi vaihtaa. Jos johto vaurioituu, on laite hävitettävä.
- Laite on aina toimitettava tarkistusta tai korjausta varten Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoon. Väärin tehty korjaus saattaa vaarantaa käyttäjän turvallisuuden.
- Anna laitteen jäähtyä, ennen kuin laitat sen säilytykseen.
- Älä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä.
- Älä kannaa laitetta johdosta.
- Pidä huoli, etteivät terävät kulmat, kuumuus tai kemikaalit pääse vahingoittamaan liitosjohtoa.
- Älä taivuta liitosjohtoa tiukalle mutkalle.
- Älä jätä laitetta lasten ulottuville.
- Varo laitteen kuumaa pintaa tai laitteesta purkautuvaa kuumaa ilmaa.

## Ελληνικά

Η νέα σας συσκευή περιποίησης των μαλλιών Philips Profile Shape HP 4631 κατασκευάστηκε ειδικά για να δίνει όμορφο φορμάρισμα στα μαλλιά. Είναι γρήγορη και εύκολη στη χρήση. Ελπίζουμε ότι θα απολαμβάνετε τη χρήση της συσκευής αυτής, δίνοντας πάντοτε στα μαλλιά σας το χτένισμα που θέλετε.

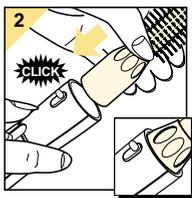
Για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα, διαβάστε τις οδηγίες χρήσεως, βλέποντας και τις αντίστοιχες εικόνες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

### Γενική περιγραφή (εικ. 1)

- A** Συσκευή περιποίησης μαλλιών
- B** Βούρτσα για το φορμάρισμα των μαλλιών
- C** Βούρτσα με τριχες για να δίνετε σχήμα στα μαλλιά σας
- D** Μεικτή βούρτσα με τριχες και ακίδες
- E** Διακόπτης λειτουργίας
  - 0 = OFF (κλειστός)
  - I = απαλή ροή θερμού αέρα για γρήγορο φορμάρισμα και στέγνωμα.
  - II = πιο δυνατή και ζεστή ροή αέρα για γρήγορο φορμάρισμα και στέγνωμα
- F** Γρίλια εισόδου αέρα
- G** Περιστρεφόμενο καλώδιο
- H** Κουμπί για απελευθέρωση των εξαρτημάτων
- I** Σημείο για κρέμασμα της συσκευής

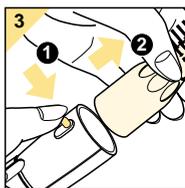
### Σύνδεση εξαρτήματος

- Ευθυγραμμίστε το εξάρτημα με τη συσκευή, προσέχοντας τα βέλη στο εξάρτημα να είναι ευθυγραμμισμένα με τα βέλη στη συσκευή. Πίεστε για να συνδεθεί σωστά (εικ. 2).



### Αποσύνδεση εξαρτήματος

- Πατήστε το κουμπί και τραβήξτε συγχρόνως το εξάρτημα προς την κατεύθυνση του βέλους (εικ. 3).



### Πώς θα χρησιμοποιήσετε τη συσκευή

- Να θυμάστε ότι το καλό κόψιμο των μαλλιών είναι η βάση για το καλό φορμάρισμα.
- Η συσκευή Profile Shape είναι πιο αποτελεσματική όταν τα μαλλιά είναι ελαφρώς υγρά. Μετά το λούσιμο, στεγνώστε τα με το συνηθισμένο τρόπο μέχρι να είναι υγρά. Μετά αρχίστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Αν είναι στεγνά, υγράνετε τα λίγο με νερό.
- Πριν το φορμάρισμα, βουρτσίστε τα ή χτενίστε τα για να βεβαιωθείτε ότι δεν είναι μπλεγμένα.
- Μην αφήνετε τα μαλλιά σας να στεγνώσουν πάρα πολύ. Το πολύ στέγνωμα έχει σαν αποτέλεσμα το κατσάρωμα των μαλλιών στις άκρες που είναι δύσκολες στο φορμάρισμα.
- Τα αποτελέσματα του φορμαρίσματος εξαρτώνται από διάφορους παράγοντες, για παράδειγμα από το πάχος, το μήκος και την κατασκευή των τριχών. Δοκιμάζοντας τα εξαρτήματα θα βρείτε το φορμάρισμα που ταιριάζει στον τύπο των μαλλιών σας και πώς θα πετυχαίνετε τα καλύτερα αποτελέσματα.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη μεικτή βούρτσα **D**, προσέξτε να μην μπερδεύεται στα μαλλιά σας. Γι' αυτό μην τη στρέψετε περισσότερο από 1,5 στροφές. Κρατάτε τη βούρτσα μακριά από την κεφαλή όταν τη βγάζετε από τα μαλλιά για να μην τραβάει τις τριχες που είναι από κάτω.
- Μπορείτε να βγάλετε τη βούρτσα από τα μαλλιά μόλις τα μαλλιά είναι στεγνά στο άγγιγμα. Ο χρόνος που χρειάζεται για να στεγνώσουν τα μαλλιά σας εξαρτάται από το πάχος και την ποσότητα των μαλλιών που φορμάρετε.
- Χρησιμοποιείτε τη θέση **II** (μέγιστη θέση) όταν αρχίζετε το φορμάρισμα. Όταν τα μαλλιά σας γίνουν πιο στεγνά, μπορείτε να πάτε στη θέση **I**.
- Σβήστε πρώτα τη συσκευή πριν συνδέσετε και ή αποσυνδέσετε τη βούρτσα.

## Εξαρτήματα

### • Βούρτσα για να δίνετε σχήμα και φόρμα στα μαλλιά σας.

Η βούρτσα αυτή είναι κατάλληλη για ίσια και κατσαρά μαλλιά οποιουδήποτε μήκους αλλά ειδικά για μαλλιά μεσαίου και μεγάλου μήκους.

Η ειδική της κατασκευή με τις οπές στο κέντρο που είναι κενό εξασφαλίζει ώστε ο ζεστός αέρας να κατευθύνεται κατ' ευθείαν μέσα στα μαλλιά. Οι άκρες των ακίδων που είναι σαν μπάλες πιάνουν καλά πάνω στα μαλλιά.

Χάρη στη θερμαινόμενη μεταλλική πλάκα στο πίσω μέρος της βούρτσας μπορείτε να δίνετε στα μαλλιά σας το καλύτερο φορμάρισμα και «όγκο» που θέλετε. Για μεγαλύτερης διάρκειας αποτελέσματα χρησιμοποιείτε λίγη «μους» πριν αρχίσετε το φορμάρισμα.

### *Πώς θα δώσετε όγκο στα μαλλιά σας.*

- Βάλτε τη βούρτσα μέσα μαλλιά. Βουρτσώστε τα αντίθετα προς την κατεύθυνση που μεγαλώνουν, αγγίζοντας το δέρμα της κεφαλής και στρέφοντας τη βούρτσα μακριά από την κεφαλή (εικ. 4). Τα μαλλιά ανασπώνονται και πέφτουν ελαφρά πίσω επάνω στην κεφαλή. Με αυτό τον τρόπο δίνετε το μεγαλύτερο όγκο και φούσκωμα στα μαλλιά σας.

- Αν τα μαλλιά είναι ακόμη υγρά, κρατήστε τη βούρτσα ακίνητη για μία στιγμή πριν την βγάλετε στρέφοντας την.
- Μπορείτε να δώσετε επίσης όγκο στα μαλλιά σας, κρατώντας το κεφάλι σας προς τα κάτω και βουρτσίζοντάς τα σε αυτή τη θέση.

### *Πώς θα δώσετε σχήμα και φόρμα στα μαλλιά σας.*

*Πώς θα κάνετε κυματισμούς σε μεσαίου και μεγάλου μήκους μαλλιά.*

- Ανάψτε τη συσκευή. Πιάστε τα άκρα των μαλλιών (εικ. 5) και τυλίξτε την βούρτσα γύρω από τα μαλλιά προς την επιθυμητή κατεύθυνση όπως φαίνεται στην εικ. 6. Το σχήμα των κυματισμών εξαρτάται από το πάχος των μαλλιών που φορμάρεται κάθε φορά.
- Μόλις τα μαλλιά είναι ζεστά στο άγγιγμα, βγάλτε τη βούρτσα, στρέφοντας την μακριά παό την κεφαλή.
- Αφήστε τις μπούκλες ή κυματισμούς να κρυώσουν πριν δώσετε το τελικό φορμάρισμα στα μαλλιά σας, χτενίζοντάς τα με τη χτένα, βούρτσα ή τα δάκτυλά σας.

### • Μεικτή βούρτσα με τρίχες και ακίδες

*Πώς θα κάνετε μπούκλες σε μεσαίου και μεγάλου μήκους μαλλιά*

- Χωρίστε τα μαλλιά με μία χτένα όπως φαίνεται στην εικ. 8. Μη βάλετε πάρα πολλά μαλλιά στο ένα μέρος. Το σχήμα των κυματισμών ή μποουκλών εξαρτάται από το πάχος των μαλλιών και τη σταθερότητα που τα τυλίξετε γύρω από τη βούρτσα. Για κυματισμούς πιάστε πιο πολλά μαλλιά και τυλίξτε τα χαλαρά γύρω από τη βούρτσα.
- Ανάψτε τη συσκευή. Τυλίξτε τα μαλλιά γύρω από την βούρτσα προς την επιθυμητή κατεύθυνση (εικ. 9). Όταν χρησιμοποιείτε τη βούρτσα αυτή, προσέξτε να μην μπερδεύεται μέσα στα μαλλιά. Γι' αυτό μη την στρέφεται μέσα στα μαλλιά περισσότερο από 1,5 στροφές. Βεβαιωθείτε ότι τυλίξατε τα μαλλιά σας κατά τέτοιο τρόπο, ούτως ώστε να είναι σε ορθή γωνία προς το δέρμα της κεφαλής (εικ. 10). Έτσι τα μαλλιά σας θα αποκτήσουν το μεγαλύτερο όγκο.
- Μόλις τα μαλλιά σας είναι ζεστά στο άγγιγμα, βγάλτε τη βούρτσα από τα μαλλιά.
- Αφήστε τις μπούκλες ή τους κυματισμούς να κρυώσουν, πριν δώσετε το τελικό φορμάρισμα στα μαλλιά σας, χτενίζοντάς τα με τη χτένα, βούρτσα ή τα δάκτυλα των χεριών σας (εικ. 11).

### Πώς θα βγάλετε τη βούρτσα από μαλλιά σας.

- Στρέψτε προσεκτικά τη συσκευή προς την αντίθετη κατεύθυνση όσο χρειάζεται για να απελευθερωθούν τα μαλλιά, χωρίς να χαλάσουν οι μπούκλες. Προσέξτε να μην πιαστούν οι από κάτω τρίχες, γιατί μπορεί να μπερδευτεί η βούρτσα στα μαλλιά.

### • Βούρτσα με περόνες για να δίνετε σχήμα στα μαλλιά σας

Η βούρτσα αυτή είναι κατάλληλη για να δίνετε το τελικό σχήμα σε μεσαίου και μεγάλου μήκους μαλλιά. Επίσης μπορείτε εύκολα να περιποιείστε και να ελέγχετε τις φυσικές μπούκλες και κυματισμούς των μαλλιών σας. Είναι ειδικά κατασκευασμένη για να πιάνει τα μαλλιά με τον καλύτερο και τον πιο φυσικό τρόπο. Επειδή ο αέρας κυκλοφορεί κατευθείαν και ελεύθερα διά μέσου της βούρτσας και των μαλλιών μπορείτε να περιποιείστε, να δίνετε σχήμα και φορμάρισμα στα μαλλιά σας όπως εσείς θέλετε.

### Περιποίηση των μαλλιών

- Για να περιποιηθείτε τα μαλλιά σας και να έχουν ίσιο τελείωμα, ανασηκώστε τα στις ρίζες στα πλάγια της κεφαλής και προχωρείστε προς τα κάτω σε όλο τους το μήκος, όπως δείχνει η εικ. 12. Με τον τρόπο αυτό μπορείτε να περιποιηθείτε όλες τις άκρες των μαλλιών και να τα κάνετε πιο γυαλιστερά και απαλά

### Πώς θα δώσετε σχήμα στα μαλλιά σας

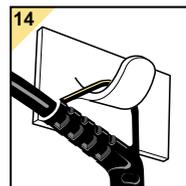
- Για να δίνετε σχήμα και να στρώνετε τα μαλλιά σας ελεύθερα, αλλάξτε τη θέση και την κατεύθυνση της βούρτσας κατά το χτένισμα. Έτσι θα έχετε μαλλιά στρωμένα και με κυματισμούς (εικ. 13).

### Καθαρισμός

Καθαρίστε τις βούρτσες με ένα βουρτσάκι ή στεγνό πανί.

### Αποθήκευση

Μπορείτε να κρεμάσετε τη συσκευή από τη θηλιά της (εικ. 14).



### Σημαντικό

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην τάση, βεβαιωθείτε ότι η τάση λειτουργίας που αναφέρεται στην πινακίδα με τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής είναι ίδια με την τάση της περιοχής σας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό π.χ. μπανιέρες, νιπτήρες, νεροχύτες. Αν η συσκευή πέσει μέσα σε νερό, αποσυνδέστε την αμέσως από την πρίζα του τοίχου και πετάξτε την γιατί δεν πρέπει να την χρησιμοποιήσετε άλλο.
- Βεβαιωθείτε πρώτα ότι τα εξαρτήματα είναι τελειώς στεγνά (εσωτερικά και εξωτερικά) πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή.
- Σβήνετε πάντοτε τη συσκευή πριν την αφήσετε κάτω, ακόμη και αν πρόκειται για λίγο.
- Για επιπρόσθετη προστασία, συνιστούμε να τοποθετήσετε στον ηλεκτρικό πίνακα που τροφοδοτεί με τάση το λουτρό σας ασφάλεια (RCD) παροχή τάσεως μη υπερβαίνουσα τα 30 mA. Συμβουλευτείτε σχετικά τον ηλεκτρολόγο σας.
- Ακόμη και όταν η συσκευή είναι σβηστή, τροφοδοτείται με τάση. Για να την αποσυνδέσετε τελειώς από την τάση, αποσυνδέστε την από την πρίζα του τοίχου.
- Μη φράζετε ποτέ τη γρίλια εισόδου του αέρα.
- Η συσκευή αυτή είναι εφοδιασμένη με αυτόματη ασφάλεια προστασίας από υπερθέρμανση. Αν η συσκευή υπερθερμανθεί θα σβήσει. Αποσυνδέστε την από την πρίζα. Αφήστε την να κρυώσει για λίγα λεπτά πριν την ξαναχρησιμοποιήσετε. Πριν την ξαναχρησιμοποιήσετε, δείτε μήπως έχει βουλώσει η γρίλια εισόδου του αέρα από χνούδια, τρίχες κ.λπ.
- Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας ή εξουσιοδοτημένο SERVICE της Philips.
- Ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τάσεως τακτικά. Μη τυλίγετε το καλώδιο τάσεως γύρω από τη συσκευή.
- Το καλώδιο τάσεως της συσκευής δεν αντικαθίσταται. Αν το καλώδιο τάσεως της συσκευής υποστεί βλάβη η συσκευή είναι άχρηστη.
- Για έλεγχο ή επισκευή πηγαίνετε πάντοτε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένο άτομο μπορεί να είναι επικίνδυνη για το χρήστη.



## Türkçe

Yeni Philips Profile Shape Saç şekillendirme Seti mükemmel saç modelleri yaratmanız için özel olarak geliştirilmiştir. yeni Philips Profile Shape Saç şekillendirme Setini kullanarak saçınıza şekil vermekten artık büyük zevk alacaksınız

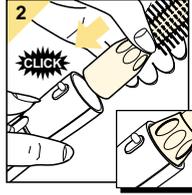
En iyi sonucu almak için, cihazı kullanmaya başlamadan önce tüm talimatları dikkatle okuyunuz. Ayrıca katli sayfalardaki şekilleri de inceleyiniz.

### Genel Açıklamalar (şekil 1)

- A** şekillendirici
- B** Dişli şekillendirme fırçası
- C** Kıl fırça
- D** Çok amaçlı dişli fırça
- E** Açma/Kapama düğmesi
  - 0 = Kapama
  - | = Kolay şekillendirme için ılık hava akımı
  - || = Hızlı kurutma ve şekillendirme için sıcak hava akımı
- F** Hava giriş bölümü
- G** Her yöne dönebilen kordon
- H** Aparat çıkarma düğmesi
- I** Asma halkası

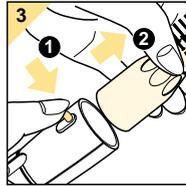
### APARATLARIN TAKILMASI

- Şekillendirici ve kullanacağınız aparatın üzerindeki okların aynı hizaya gelmesine dikkat ederek aparatı takınız (şekil 2).



### APARATLARIN ÇIKARTILMASI

- Aparatı çıkartmak için aparat çıkartma düğmesine basarken aynı anda aparatı da ok yönünde çekiniz (şekil 3).



### KULLANIM

- Unutmayınız ki saçınıza iyi bir şekil verebilmeniz için en önemli şey iyi bir saç kesimidir.
- Profile Shape Saç şekillendirme Seti ile en iyi sonucu saçınız nemli iken alabilirsiniz. Saçınız eğer ıslaksa nemli hale gelene kadar kurutunuz. Daha sonra şekillendiriciyi kullanınız. Eğer saçınız kuru ise hafifçe ıslatarak nemli hale getiriniz.

- Saçınızı şekillendirmeye başlamadan önce tarayınız ya da fırçalayınız.
- Saçınızın aşırı ısınıp, kurumasına engel olunuz. Çünkü doğal nemini kaybetmiş olan saçların şekillendirilmesi zor olacaktır.
- Profile Shape Saç şekillendirme Setinden alacağınız sonuçlar saçınızın yapısına, uzunluğuna ve kalınlığına göre değişecektir. Saç şekillendirme setini özel aparatlarıyla kullandıkça kendi saç tipinize uygun modelleri keşfedecek ve mükemmel sonuçlar almaya başlayacaksınız.
- Çok amaçlı dişli fırçayı kullanırken saçınıza dolanmamasına dikkat ediniz. Saçınızı 1 kereden fazla fırçanın etrafına dolamayınız. Fırçayı saçınızdan çıkartırken, altta kalan saçların dolanmasını engellemek için mümkün olduğu kadar başınızdan uzak tutunuz.
- Elinizle dokunduğunuzda saçınızın ısındığını hissedince fırçayı saçınızdan dikkatlice çıkartınız. Saçınızın kuruma süresi saçınızın kalınlığına ve şekillendirdiğiniz saçın miktarına göre değişirecektir.
- Şekillendirmeye başladığınızda II hız ayarını (maksimum) seçiniz. Saçınız nemli hale geldiği zaman şekillendirme için I hız ayarına geçebilirsiniz.
- Aparatları çıkartıp takarken mutlaka cihazı kapatınız.

### APARATLAR

#### • DİŞLİ ŞEKİLENDİRME FIRÇASI

Bu fırça özellikle uzun ve orta uzunluktaki düz ve dalgalı saçlar için uygundur. Ortası boş delikli özel yapısı sayesinde ılık hava doğrudan saça temas eder. Ayrıca uçları yuvarlak olan fırça iğneleri saçı tutar. Fırçanın arka tarafında bulunan ısınan metal plaka saça optimum şekil ve hacim verilmesini sağlar. Daha kalıcı sonuçlar elde etmek için saçınıza jöle ya da köpük sürebilirsiniz.

### **Hacim vermek için :**

- Şekillendirme fırçasını saçınızın dibine doğru sokunuz ve saçınızın uzama yönünün tersine doğru, saç derisine değecek şekilde fırçalayınız. Fırçayı saçınızdan dışarı doğru döndürerek çıkartınız (şekil 4). Saç yukarı doğru kalkacak ve yumuşak bir şekilde düşecektir. Bu metotla saçınıza maksimum hacim kazandırmış olursunuz.

- Eğer saçınız hala nemliyse, fırçayı saçınızdan dışarı doğru döndürerek çıkarmadan önce şekillendirme fırçasını bir süre saçınızda tuttuktan sonra çıkarınız.
- Eğer saçlarınız uzunsa başınızı öne eğip aynı şekilde tarayarak da saçınıza maksimum hacim verebilirsiniz.

### **Şekil ve Stil verme:**

*Uzun ve orta boy saçta dalga/bukle yaratmak için :*

- Cihazı çalıştırınız. şekillendirme fırçasını saçınızın uçlarından sarmaya başlayın (şekil 5). Saçınızı, hangi yönde dalga vermek istiyorsanız o yönde fırçaya sarınız (şekil 6). Dalganın şekli saçınızı fırçaya sardığınız yöne göre değişecektir.
- Elinizle dokunduğunuzda saçınızın ısındığını hissedince sıcak fırçayı saçınızdan döndürerek çıkarınız.
- Daha uzun süre dayanan bukle ve dalgalar için saçınız iyice soğumadan taramayınız/fırçalamayınız (şekil 7).

### **• ÇOK AMAÇLI DIŞLI FIRÇA**

*Uzun ve orta boy saçta bukle/dalga yaratmak için;*

- Saçınızın uzunluğuna ve gürlüğüne göre bir tarak yardımıyla saçınızı tutamlara ayırınız (şekil 8). Tutamlarda çok fazla saç olmamalıdır. Oluşacak dalganın şekli, sardığınız tutamdaki saç miktarına ve fırçanın genişliğine göre değişecektir. Büyük dalgalar yaratmak için saçınızı gevşek bir şekilde fırçaya sarınız.
- Cihazı çalıştırınız. Saçınızı, hangi yönde dalga vermek istiyorsanız o yönde fırçaya sarınız (şekil 9). Çok amaçlı dişli fırçayı kullanırken saçınızın dolanmamasına dikkat ediniz. Bu nedenle saçınızı 1 kereden fazla fırçaya dolamayınız. Saçınızı saç diplerine doğru sardığınızda fırçanın başınızla dik açı oluşturmasına dikkat ediniz (şekil 10). Böylece bukle/dalgalarınız daha çok hacim kazanacaktır. Elinizle dokunduğunuzda saçınızın ısındığını hissedince dikkatlice fırçayı saçınızdan çekiniz.
- Daha uzun süre dayanan bukle ve dalgalar için saçınız iyice soğumadan taramayınız/fırçalamayınız (şekil 11).

### **Fırçayı saçınızdan çıkartmak için:**

- Fırçayı ters yönde çevirip, bukleleri ve dalgaları bozmamaya özen göstererek saçınızdan çıkartınız. Fırçayı çıkartırken altta kalan saçların fırçaya dolanmamasına özen gösteriniz.

### **• KIL FIRÇA**

Kıl fırça özellikle orta ve uzun saçlara şekil vermek için geliştirilmiştir. Bu aparat sayesinde permalı ve doğal kıvılcık/dalgalı saçların şekillendirilmesi artık çok kolay. Kıl fırça saçı en iyi şekilde kavrar ve saçı şekillendirirken doğal görünümü garanti eder. Fırçadan çıkan ılık hava saça doğrudan temas eder ve kontrollü bir şekilde saçınızda mükemmel saç modelleri yaratmanızı sağlar.

*Kıl fırça ile saçınıza bakım yapmak için;*

- Aparatı saç diplerine yerleştirip, saçı yukarı doğru kaldırarak ucuna kadar çekiniz (şekil 12). Bu teknik sayesinde saç uçlarınızı düzeltip saçınıza parlak ve yumuşak bir görünüm kazandırabilirsiniz.

*Kıl fırça ile saçınıza şekil vermek için;*

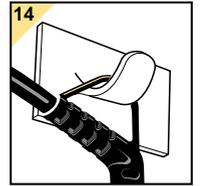
- Saç uçlarınızda doğal görünümlü dalgalar yaratmak için, hangi yönde dalga yaratmak istiyorsanız o yöne doğru yuvarlak hareketlerle fırçalayınız (şekil 13).

### **TEMİZLEME**

Aparatlar küçük bir fırça ile veya kuru bir bezle temizlenebilir.

### **SAKLAMA**

Şekillendiriciyi asma halkasından asarak saklayabilirsiniz (şekil 14).



## ÖNEMLİ



- Cihazı fişe takmadan önce, üstünde yazılı olan voltajın, evinizdeki şebeke voltajı ile uygunluğunu kontrol ediniz.
- Cihazın suyla temas etmemesine dikkat ediniz. Cihazınızı küvet, lavabo, vs. yakınında kullanmayınız. Eğer cihaz suya düşerse hemen fişini prizden çekiniz ve bir daha kullanmayınız çünkü cihazın tekrar kullanılması mümkün olmayacaktır.
- Aparatların içinin ve dışının tamamen kuru olduğundan emin olduktan sonra cihaza takınız.
- Cihazı yere koymadan önce mutlaka kapatınız. Kısa bir süre için ara verdiğinizde bile cihazı kapatınız.
- Cihaz kapalı olduğu halde elektrik akışı kesilmeyecektir. Bu nedenle cihazı kullanmadığınız zaman fişini prizden çekiniz.
- Cihazın hava girişini asla kapatmayınız.
- Cihaz aşırı ısınmaya karşı koruyucu bir sistemle donatılmıştır. Eğer cihaz aşırı ısınır otomatik olarak kapanacaktır. Böyle bir durumda cihazın fişini prizden çekin. 5 dakika boyunca cihazın soğumasını bekledikten sonra tekrar kullanabilirsiniz. Hava giriş ve çıkış deliklerinin tüyle ya da saçla kapalı olmasına dikkat ediniz. Eğer herhangi bir şüphelenir varsa yetkili Philips Servislerine başvurunuz.
- Cihazı çocukların erişemeyeceği bir yere koyunuz.
- Cihazın elektrik kordonunun durumunu arasıra kontrol ediniz. Kordonu cihazın etrafına sarmayınız.
- Cihazın elektrik kordonu değiştirilemez. Bu nedenle kordon hasar görürse cihazın değiştirilmesi gerekmektedir.
- Gerekli tamir işleri ve kontroller için yetkili bir Philips Servisine başvurunuz. Yetkili olmayan şahıslar tarafından yapılan tamiratlardan doğacak her türlü hasarın sorumluluğu kullanıcının kendisine ait olacaktır.







